SSETH-ALCOHOL-PROCHE-LIERURY 10.JAN-1956

No. 1-Vol.-LIV FRIDAY. 6TH JANUARY, 1956

Rogistered at the G.P.O. as a Newspaper

Price 6d.

INDIAN

Founded by Mahatma Gandhi in 1903

AGE CRISES

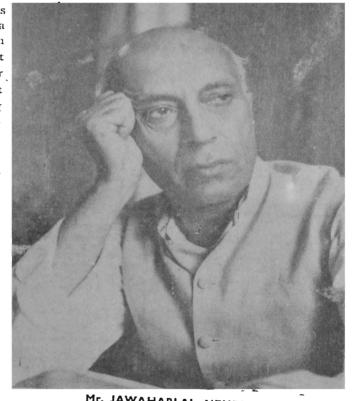
TE live in an age of crises. One crisis follows another, and even when there is peace, it is a troubled peace with fear of war and preparation for war. Tortured humanity hungers for real peace, but some evil fate pursues it and pushes it further and further away from what it desires most. It seems almost that some terrible destiny denies humanity to ever-recurring disaster. We are all entangled in the mesh of past history and cannot escape the consequences of past evil.

In the multitude of crises, political and economic, that face us, perhaps the greatest crisis of all is that of the human spirit. Till this crisis of the spirit is resolved it will be difficult to find a solution for the other crisis that afflict us.

We talk of World Government and One World and millions yearn for it. Earnest efforts continue to be made to realize this ideal of the human race, which has become so imperative today. And yet these efforts have thus far proved ineffective, even though it becomes ever clearer that if there is to be no world order then there might be no order at all left in the world. Wars are fought and won or lost, and the victors suffer almost as much as the vanquished. Surely there must be something wrong about our approach to this vital problem of the age, something essential lacking.

In India during the last quarter of a century and more, Mahatma Gandhi made an outstanding contribution not only to the freedom of India but to that of world peace. He taught us the doctrine of non-violence, not as a passive submission to evil, but as an active and positive instrument for the peaceful solution of international differences. He showed us that the human spirit is more powerful than the mightiest of armaments. He applied moral values to political action and pointed out that ends and means can never be separated, for the means ultimately govern the end. If the means are evil, then the end itself becomes distorted and at least partially evil. Any society based on injustice must necessarily have the seeds of conflict and decay within it so long as it does not get rid of that evil.

All this may seem fantastic and unpractical in the modern world, used as it is to thinking in set grooves.



Mr. JAWAHARLAL NEHRU

And yet we have seen repeatedly the failure of other methods and nothing can be less practical than to pursue a method that has failed again and again. We may not perhaps ignore the present limitations of human nature or the immediate perils which face the statesmen. We may not, in the world as it is constituted today, even rule out war absolutely. But I have become more and more convinced that so long as we do not recognize the supremacy of the moral law in our national and international relations, we shall have no enduring peace. So long as we do not adhere to right means, the end will not be right and fresh evil will flow from it. That was the essence of Gandhiji's message and mankind will have to appreciate it in order to see and act clearly. When eyes are bloodshot vision is limited.

I have no doubt in my mind that World Government must and will come, for there is no other remedy for the

(Continued on page 6)

Today, of all days, the joy of giving is uppermost in every heart. The best thing to give to your enemy is forgiveness; to an opponent, tolerance; to a friend, your heart; to your child, a good example; to your father, deference; to your mother, conduct that will make her proud of you; to yourself, respect; to all men, charity; and to your loved ones?

Surely a NEW INDIA PROTECTION POLICY. the best of all Gifts.

THE PLEASURE OF GIVING IS YOURS, AND THAT OF SERVING YOU IS OURS.

New India Assurance

Company Limited

Principal Controlling Officers: Rustomjee (Pty.) Ltd.

140, Queen Street, DURBAN. NATAL.

NEW NYLON SAREE MATERIALS

-JUST ARRIVED-

Gold Striped Fancy Nylons
48" 12/6 yd Sarces and Borders. Big range in stock. Real Benares and Jari Gold Georgette Spotted Georgettes 45" Georgette Jari Work Sarees Two Tone and Rainbow Georgettes 45" All Shades 4/11 yd. Bordered Georgettes All Shades 45" 3/11 yd. Embossed Georgettes 45" 5/11 yd. Coloured Georgettes 45"

Georgette Sarces Cotton Embroldery £3/15/0

All colours £4-10-0

CHILDREN'S SCHOOL WEAR

Boys Shirts, Knickers, Blazers, Vests, 3/11yd. Socks. Girls Gym Blouses etc. At Reduced Prices.

BLOUSES

Printed Georgette and Bemberg Skippers. Huge range now at clearing

CHAMPALS! Plastic Fancy Tops with Heel

Size 3 to 7 18/6 pair Also Leather 8/6 & 10/6 pair

Write For Samples: (Not for Rhadesia)

JAYBEE SILK HOUSE

39 MARKET STREET,

JOHANNESBURG.



B. i. S. N. Co. Ltd.

S.S. Kampala due 28th Jan. Salling 2nd Feb. 1956. For Bombay via Karachi.

Passengers must conform with the Cholera Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

FARES: DURBAN TO BOMBAY

First Class single without food £83-10-0 Second " 55-0-0 Third Class Bunk 28-10-0 Muslim Special Food £11-10-0 Ordinary Food £4-17-6 Hindu Special Food £10-3-0 Ordinary Food £4-5-6

Bookings for 1st, 2nd, 3rd can be effected by communication with us by telegram or letters.

For further particulars apply to-

SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD.

390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN.

Tel. Add. "KARAMAT."

INDIAN OPINION

FRIDAY, 6TH JANUARY, 1956

South Africa's Good Name

N his New Year broadcast the Governor-General, Dr. E. G. lansen. made a strong appeal to the people of South Africa to work for the purpose of giving the country a good name abroad. We agree with His Excellency that a good name for our country overseas is the most desirable thing. We are constrained to point out, however, that we see the lightdifferently when it comes to the reasons why South Africa has a bad name.

The name of our country to-day is bad in the eye of the world because the people in power have shown a colossal lack of ability to ead a multi-racial community along the path of unity. Our country's name is in mud to-day not because we are a bad nation. It is because we have in power a government with a philosophy of life so wrong and so dangerous for internal stability and world peace that the nations have had to rise in protest against

We have said before in these columns that Union was a blunder if it was not an organic coming-together of the various races which make up the nation; if it was merely a Union of people with a White skin for purposes of oppressing together the man of colour, But not only has it turned out to be such a White front against the man of colour, under the leadership tensions have developed which to-day threaten the very ideal of Union even as a White front.

The emergence of the Union Federal Party is but a criticism of this threat to the Union ideal. It is clear that if the Nationalists go too far in the direction of imposing their republic on the rest of the nation, some people in the Englishspeaking community will see in that an abandonment of the Union ideal and will desire to walk out of the Union.

The history of the treatment meted to the man of colour convinced him long ago that the rulers had a dangerously narrow conception of what Union should mean in a multi-racial society. For our side of the colour line, the Union ideal has been in the process of being abandoned since shortly after Union was formed - when anti-African legislation was first

This abandoument of the Union ideal by the ruling minority has done one thing which alarms the nations. It has thrown the White and non-White nations into two different camps; with two conceptions of nationhood two types of loyalty and two views on the future. There is the Whiteman's conception of nationhood in which he regards himself as having been created to be master of all Opposed to this is the concept of of the Nationalist Party race equality and partner-

ship as advocated by the non-white majority. From these starting points both sides have developed attitudes so conflicting that it is inconceivable how Black and White can ever be united if the people in power will always have a one-sided view of South African nationhood.

This division in the mind of the nation threatens its very existence in the first A nation whose place. peoples see in each other their worst foes on earth is bound to disintegrate one day. Apartheid is clearly a philosophy of hatred. It stands for domination by the Nationalists and for the oporession of the man of colour. In short it gives the man of colour whom it oppresses a vested interest in revolution. A nation, the majority of whose people are being systematically given a vested interest in revolution by their rulers is a danger to world peace and is well on the way to disintegration.

But internal disunity is not the only source of weak-South Africa is a member of the United Nations and as such has to accept the rights and responsibilities of such membership. The United Nations has certain ideals. Membership of this world organisation implies acceptance of at least the spirit of these ideals. A situation is developing in South Africa which is in conflict with this spirit. The nations are perfectly right in telling South Africa that she is wrong to depart from this spirit. South Africa's intransigence, in the face of world criticism of her policy of race oppression is the sole reason why the Union has a bad name.

It is positively wrong and dangerous for the people of South Africa to stand together in the crusade to justify the wicked things done to the man of colour in the hope that such a front will give the country a good name. As long as the principle of partnership is rejected in this country, so long will the man of colour be oppressed and so long will the Union have a had

MR. MANILAL GANDHI

WE regret to inform our readers that our Editor, Mr. Manilal Gandhi, has been removed to a Durban Nursing Home once again, as the doctors were not satisfied with his present condition, and there was no improvement since his return home.

His illness has caused a set-back in the printing of 'Indian Opinion,' We are looking forward to the kindness and co-operation of our readers during this ordeal. Any assistance in the nature of short stories. articles and news items from our readers either in English or Gujerati will be welcome.

We wish to thank all those who have sent their kind wishes and prayers for Mr. Gandhi.

name. The way out then is not merely to appeal by word of mouth for a good name. It is to adopt policies which will convince the man of colour and by so doing convince the world, that Union is not a White front against the man of colour.

We on the non-European front will seize every opportunity to give our country a good name, but that can't be done on the basis of Apartheid.

OUR APARTHEID SOCIETY

A POINT almost completely overlooked by "The Dispossessed" (Christian Action's latest 30-page pamphlet about apartheid but recently stressed by the Bishop of Johannesburg; is the terrible consequence of Busskap apartheid not only in atunting the lives and personalities of non-whites, but in causing a catastrophic loss of integrity and moral degeneration to whites. A slightly liberal-minded Johannesburg periodical recently discussed this editorially. "Because the less fortunate are doomed to a life of restricted rights," it wrote, "the assumption is made that they are inferior people; and they are too often treated as such." The magazine considered this "calculated to rot the moral fibre of the Europeans." But could anything prove this contention more effectively than its unconscious illustration a few sentences earlier in the same editorial? Setting saide the moral implications of the great social gulf between whites and non-whites in the Union, the magazine commented: "one must concede the one true fact (sic) of the situation. namely, that an almost complete intellectual, social and sociological incompatibility exists between white and black If we accept the view that this state of repulsion is an unavoidable product of the South African setting, what is the next step? ... If we must have European domination-and we must have it-how are we going to prevent the moral degeneration of the Europeans?" How, indeed? The italics are mine: the state of mind the leader writer's. But now "incompatibility" can be a "fact." when none but a handful have tested it in practice, passes one's comprehension and underlines the South African tragedy-2 tragedy of ignorant "repulsion" that apartheid must exacerbate and only increasing human contact can overcome.

This apart-ness and morl failure of white society can be seen very vividly in our legal system-not so much in the Supreme Court where an impartial Judicial tradition has hitherto risen superior to the warped values and emotions of our society, but in jury cases and magistrates' courts Magistrates, before whom the majority of non-white offenders mevitably come, too often reflect the prejudices of their group, either from sheer pressure of overwork or from reasons of personal temperament. The pamphlet should not just have supposed

"it is hearly impossible for any African in an urban atea" not to offend against one or other of the riass laws: it should have quoted Bard statistics to show that more than one-half of our "crimes" are statiliory offences, that half the urban African population is arrested some time or other during its lifetime and that we have the distinction of being by far the hightest jail going population per head of population of any country in the so-called free world. As to our jury system, its predictable bias in inter-racial cases is notorious. Recently the 'New Statesman' published a letter recalling that, in a case of serious assault by a farmer against an

C. W. M. GELL

African, Advocate Oswald Pirow (for the defence) thirty years ago objected to every juror with an English name until he secured an all-Afrikaner jury. It is a meature of the static - even retrogressive —nature of our society that he was able to repeat that performance last year in the widely publicised Rustenburg hose pipe flogging case.

In noting more than once the failure of most Christian churches (other than the Dutch Reformed Church) to practise what they preach about the colour bar, Christian Action might fairly have exempted the Roman Catholies. So far as I know, worship is mixed in all their churches, though admittedly voluntary segregation of seating is usual and non-whites often communicate last. Nor, I think, should the reproach of the Catholic school fund appeal to the other Cnurches be omitted. The Roman Catholics set out to raise £500,000 to keep their African mission schools (and have actually far exceeded that figure), whereas no similar appeal was attempted by non-Catholic denominations in the Union and only £42,000 raised by inisitonary bodies in Britain. This in some sense was due to the Catholic's willingness to operate a "Bantu Education" syllabus, trusting to outlast the present regime (as the Catholic Church has outlived so many other oppressors in different countries) and meanwhile to mitigate "indoctrination for subservience" by its general teaching of the relationship between God and man, and min and man. How this will work out when the

Government controls all teachertraining colleges and may quite possibly discriminate against Roman Catholic trained Africans in recruiting the Government and teaching services remains to be seen. The other Churches, except the Dutch Reformed Church which welcomes "Bantu Education." refuse to teach the syllabus but, apart from the Anglican diocese of Johannesburg which alone refused to rent school buildings to the Native Affairs Department and is establishing cultural centres for African children and adults, seem singularly lacking in constructive vision. One is puzzled to know how they will spend even the modest sumraised for them in Britain. Christian words and fine general sentiments we have heard in abundance from Church leaders of the various denominations; but of concerted, positive Christian action there has been pitifully little and too much of that from a few ourstanding ministers and laymen, unrepresentative of their Churches and often (tr seems) embarrassing to the hetrarchies.

However, particular activities of baasskap may yet stimulate from these latter the practical indignation that has seemed hitherto lacking. Seldom though Anglican Church buildings are used for joint worship (or even for separate worship by different races), the Bishop of Kimberley has refused with spirit to accept a lease, subject to the condition that the site be used "for Europeans only." This restriction was on offer under the Group Areas Act with whose wideranging iniquities Christian Action seems (on the evidence of this pamphler) to be unfamiliar. A few concrete examples of the sort of proposals being submitted under this Act for the eviction of non-whites by munscipalities (acting on official inspiration) or by the Government's own Reference and Planning Committee, wherever the municipality is insufficiently complaisant, wou'd have told the British public more about baasskap apartheid than many indignant generalisations. Or Christian Action could now quote the Reverend Leonard Heap (an ex-chairman of the South African Congregational Assembly) about "the threat to our churches involved in the Group Areas Act. One of our Coloured churches alone faces a possible loss of £30,000 in the rebuilding of its property; if it is told that it will be allowed to retain the use of its present build.

ings, the answer is that they become obsolete as soon as the congregation is moved away; if compensation is assured, it is cheered by the case of an African church on the Rand which was eyn cally off-red £180 when its build ng was read to the ground. One grows sick with dismay as one considers the infamy of our time .. What can we do in face of a Government which will bear no reason other than its own. which is deaf to the oft repeated cry "let my people go!"-and claims the sanction for its iniquities?"

Finally, since Christian Action "has been at pains to ensure the accuracy of what is reported" in this pamphlet, a few actual errors should be corrected Under the Criminal Law Amendment Act (p. 15) an African can only be flogged for going on strike, if he is protesting or causing others to protest against some law. Bona fide industrial strikes are made illegal for Africans for Africans (sentences of fine or imprisonment are usual) under the Native Labour (Settlement of Disputes). Act. Africans in the police are not confined (p.16 to "third-class constables," but can rise to sergeant in which rank (according to e recent Supreme Court ruling) they have certain powers that white constables do not possess The State Information Service would probably object (p 17) that "passes" have been "abolished." But this would be a quibble, because identity books have been substituted, "specials" are still necessary to circumvent the curfew and, though whites, too, will have to carry identity cards, they are quire different in form and in the penalties for not having them one one's person to those prescribed for Africans has already been said about the Roman Catholic schools negatives the statement (p 22 "nor does the Minister intend that the Churches (other than the Dutch Reformed Church) shall have any control over the teaching and training of African children in Mission Schools." He intends very severely to circumscribe Church control within the narrowest possible limits. His contest with the Roman Catholics on this point may develop into a long drawn-out campaign, with the latter apparently conceding the letter of the syllabus in order to retain (as they hope) the substance of the spirit of real education. Protest in South Africa is not (p.27) "virtually impossible with-

(Continued on page 9)

THE NEW YEAR AND THE OLD

AT this time of year it is usual to look back on the year that has passed and attempt to sum up its main features. It is customary too, to try to predict what will happen in the year that is to come. In South Africa. where the main political issues are clear-cut, these tasks present less difficulty than they do elsewhere. As to the year that is past, the only people likely to look back on 1955 with feelings of unmixed pleasure are the European Nationalists, and even in their case, as we shall see later, it may be necessary to make certain reservations. By and large, however, it is reasonable to assume that the Nationalist Party would/claim 1955 as a year of consolidation of power, and as a year that showed a marked advance towards the stated goal of total apartheid.

The nine-tenths of the population of South Africa who are not members of the Nationalist Party, may, however, be excused for taking a somewhat different view. Though the Senate Act has not directly affected the representation in Parliament of the non-European people, it is impossible to escape the conclusion that this Act has been a heavy blow to the principle of democratic government in South Africa. Even if democratic rights have not been enjoyed by non-Europeans in the past, the spectacle of the power of government being concentrated into the hands of those people who are most firmly opposed to any extension of such rights to non-white people, must cause some dismay. Hardly less disturbing is the fact that opposition to the Senate Act from the largest parliamentary opposition to the Nationalists, the United Party, has been halfhearted and ineffectual. There have been protests from various political bodies, but one has looked in vain for any concerted opposition even among the whites, while opposition organised to include all the people in the country opposed to Nationalist policies has been completely lacking. In these last days of 1955, all non-Nationalists, and in particular the non European section of the population must be disagreeably conscious of the fact that the Nationalists, by voting themselves the two-thirds majority that they lacked, have greatly strengthened their position.

This being the case, it is hardly surprising that 1955 has shown signs of a more intense application of the policy of apartheid on on which the Nationalists came to power. Any organised opposition to the operation of this policy has been threatened, and these threats have been levelled more especially at non European and at multi-racial organisations. The nation-wide police raids are still fresh in our memories, and though a satisfactory official explanation is still lacking, it is clear that these raids are part of

> By DEREK MARSH

•••••

a campaign of intimidation, designed to hinder and inhibit the operation of organisations that by their very nature and existence, expose the fallacy of the concept of total apartheid.

Of particular concern to the Indian community has been the threat provided by the Group Areas Act. So far, no Group Areas Plan has been officially adopted, but 1955 has seen several statements, and a number of hints and rumours, which have caused great apprehension among members of the Indian community. It seems clear from certain events in the Transvaal and elsewhere, that one of the most serious results for Indians of the implementation of the whole Group Areas scheme will be the loss for many of their means of livelihood. Many Indians are engaged, in commerce, particularly amongst members of other racial groups, and any concentration into exclusively Indian areas will inevitably destroy much of their business. This has repeatedly been pointed out to the Government, but the lack of sympathy shown on this important issue impels one to the conclusion that the Government has always been aware of and indifferent towards this result of its policies. Meanwhile, even before the Group Areas plans are put into operation, the threat they provide causes much individual hardship In certain areas, which are expected to be declared white areas, non-white people are not given permission to build houses on their own land, or, if permission to build is granted, they are not allowed to occupy the houses they have built, even

on a temporary basis. All these factors point towards the much more oppressive situation that will arise when an attempt is made to put the whole impractical plan into practice.

To all who can take an unbiassed view of the situation, it is clear that these and other similar measures adopted by the Nationalist Government have caused a worsening of inter race relations. What then can be expected from 1956, and what hope is there of any improvement? It is obvious that there is not likely to be any sudden change for the better. The two-thirds majority granted to itself by the Nationalist Party will presumably enable it to manipulate the constitution as it desires, and it takes no inspired prophet to predict that 1956 will see a further intensification of the implementation of the policy of apartheid, an attempt to curtail still further any social or political contact between the different races. These measures will certainly include the removal of the Coloured voters from the common roll, but for further details one must wait for the commencement of the next Parliamentary session in January. It is not difficult, however, to predict the direction which the new legislation will take,

Since the whole concept of separation and discrimination is repuguant to people who really believe in democracy, it is not surprising to find that more people are becoming members of multi-racial organisations. These who think that a man's race or his religion or the colour of his skin should not be a bar to his progress in acy field of activity. are increasingly coming to realise that active membership of an organisation like the Liberal Party is the most effective method of opposition to the principle of apartheid. Membership of the Liberal Party shows that one objects to being pushed into segregated racial groupings, that one wants to be allowed to choose one's friends and associates where one pleases, regardless of race, and, most important of all, it shows that the whole bas.c prem'se of apartheid is false, for it is possible, and in. deed easy, for all the different groups to come together in a single organisation and to work fruitfully for the good of the country as a whole.

In Natal the Liberal Party is still fairly small, numerically speaking, but during 1955 it showed a steady advance. Because the Liberal Party believes in a common society, it offers the one practical alternative to the Nationalist concept of a segregated South Africa Within the Party one finds a picture in miniature of the state of things to come in this country: Indians, Africans, Coloureds and Europeans working together on an equal basis, and finding a release from the fears and frustrations that divide the country at the present time. It is because of the advance of the spirit of Liberalism during 1955 that it was said at the beginning of this article that even the most ardent Nationalist may, after all, have had some misgivings. In the Liberal Party, plain for all to see, is the living refutation of apartheid, and it is because of this that members of the government make such incautious statements as that made by Mr. Eric Louw at Beaufort West on the 16th of December. When Mr. Louw says that Liberalism is the main threat to South Africa, what he really means is that it is the main threat to the Nationalist government. More, and more people are coming to realise th's, and it is easy to predict that the ideals of Liberalism will gain more and more support in 1956. In reality, those in the Liberal camp have more cause for optimism than the Nationalists, for the present government, now at the height of its powers, can only create more and more opposition through its actions. On the other side are the people who, in spite of threats and intimidation, believe that all the people in the country can and should work together, and demonstrate their belief through their own actions. For these people, 1956 and many more years to come will be very difficult, but they can take courage from the knowledge that in the end the victory must be theirs.

We have received news from reliable sources that, because of the dispute between India and Portugal regarding Goa, the Portuguese authorities at Ressano García Border (Komatipoort) refuse admission into Leurence Marques to all those whose nationality is marked in the passport as being Indian. These whose passports state that they are South African citizens or Pakistani are allowed to enter without difficulties,

ECONOMIC CO-OPERATION BETWEEN INDIA AND SOVIET UNION

AGREEMENT REACHED

THE following joint com-I munique regarding economic relations between India and the USSR was released in New Delhi on December 14:-

"In a joint statement issued by the Prime Minister of India, Mr. Jawah ulal Nehru, Chairman of the Council of Ministers of USSR, Marshal N. K. Bulganin and Member of the Presidium of the Supreme Council of USSR, Mr. N. S. Krushchev, reference has been made to the desire or the two countries to develop economic co-operation and expand trade relations. In this connection, the representatives of the Government of India an! of the USSR bave bad preliminary discussions and are of the view that it will be to the mutual benefit of the two countries to increase the volume of trade between them to as high a level as possible. As a first step, in this direction, the following understanding has been reached:

- (a) USSR will supply and India will purchase one million tons of steel during the next 3 years, beginning from 1956-800,000 tons in the first yea.4 and 350,000 tons per year in the two subsequent years. The terms and conditions of supplies are to be settled by subsequent negotiations.
- (b) During these three years, USSR will sell and India will purchase such equipment for production of oil mining and other equipment and goods as may be agreed upon between the parties. The terms and conditions for the sale and purchase of these goods and equipment will be settled by subsequent negotiations.
- (c) USSR will increase substantially its purchases materials and of manufactured goods on terms

both Governments will grant maximum facilities allowed by their respective laws, rules and regulations and will render all possible assistance for the same.

"In view of the increased volume of trade now envisaged and in order to provide ade. quate shipping facilities, both Governments consider that it is necessary to organise regular shipping services to be run by India and the Soviet ships between the ports of India and those of USSR.

"The representatives of the two Governments have further agreed that delegations will be sent from USSR to India and/or from India to USSR at the earliest possible date to discuss the terms and conditions and to enter into agreements to implement the above understand-

AN AGE OF CRISES

(Continued from front page)

world's sickness. The machinery for it is not difficult to devise. It can be an extension of the federal principle, a growth of the idea underlying the United Nations, giving each national unit freedom to fashion its destiny according to its genius; but subject always to the basic covenant of the World Government.

We talk of the rights of individuals and nations, but it must be remembered that every right carries an obligation with it. There has been far too much emphasis on rights and far too little on obligations, if obligations were undertaken, rights would naturally flow from them This means an approach to life different from the competitive and acquisitive approach of today.

Today fear consumes us all. from India, both of raw, fear of the future, fear of war, fear of the people of the nations

RACE RELATIONS COUNCIL MEETING

OPINION

Opening the 26th annual meeting of the SA Institute of Race Relations in the Wesley Hall, Durban, the Hon. Richard Feetham, Q.C., said it was neces. sary to ask whether schemes involving large scale displacement of persons accorded, could be made to accord with any conception of justice and fairplay to the racial groups affected by the schemes.

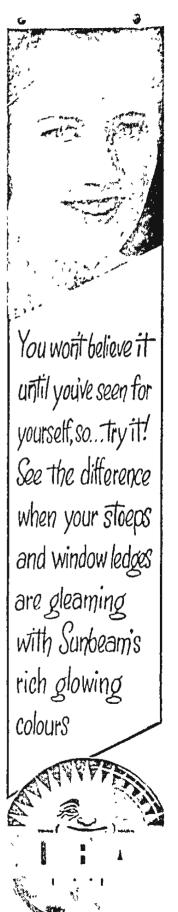
Dr. Ellen Hellmann in her presidential address said "Apartheid in the form of territorial separation does not have the overwhelming support of White South Africans; instead the electorate supports the order of society which now obtains and the privileges which it confers on all Whites without exception.

THE AZAD CRICKET **CLUB**

The members and officials of the Azad Cricket Club, Jeppe, Johannesburg, wish to take this opportunity to thank all those who attended the film show, and donated towards the collection organised in aid of the club They also express their sincere thanks to those of their patrons and supporters who willingly sacrified their time to assist in this task.

the big salaries which are pind to business executives who have reached then commanding positions because they have the required knowledge in financial administration. Their knowledge came from training. You, also, can get to the

by taking The School of Accountancy Postal Courses, which include Accountancy, Secretaryship, Costing, Banking, Municipal Service, Building Societies, B Com. Degree You will soon be on the road to a bigger



African Viewpoint

A New Sense Of Nationhood

The South African Broadcasting Corporation's weekly bulletin recently carried a report that at a certain public function attended by the Governor-General "Nkosi Sikelela i Afrika" was sung. This is an event which should have received wider publicity in the Press because it is an important development in the process of awakening the people of South Africa to a new sense of nationhood.

WE on the African side regard as having been implied in the Union ideal, the coming together of the races in a unity which would guarantee to all of them security and a future. For us, Union meant Black and White coming together to build in this part of Africa a civilisation which would be one of the finest tributes to the genius of Man. That is why we did not revolt against Union.

We did not see in Union a process whereby we could trick other races into paving the way for their domination by us. We envisaged a Union where all sides were to give and take, We were prepared to give because we were prepared to take.

It has been made abundantly clear to us in the years since Union that the majority in the White community entered Union for the sole purpose of presenting a White front against the African. For them, Union · was very much in the nature of m trick to bring together the other races to facilitate their being dominated by one White group or the other. That has become increasingly the case under the present, (x:lusively Afrikaner government.

We have been given to under. stand, by a series of oppressive laws and regulations, that we have no business to regard ourselves as an integral part of the Union in the sense that the Whiteman is. We have been given to understand that we cannot hope for security or for any future where we would be a free people within the Union. But we want to have security; we are determined to have it and we are determined also to have a future where we shall be free to create for ourselves a world in which we shall be free men and women.

There are three ways of getting to our goal. We can do it on the basis of partnership with the Whiteman. We can, because of our numbers, act independently of the Whiteman and forge dhead to our goal in the way suited best to ourselves. Or, can we get to our goal by regarding ourselves as belonging to the great non-White family in the world.

To me, good South African citizenship means that we should work with our countrymen of all races to build a country in which we shall all have a future. But this is not possible where any one of the

Ву

JORDAN K. NGUBANE

races arrogates to itself the exclusive right to lead or rule. It is wrong for the Whiteman, just because he has a White skin and the atomic bomb, to arrogate to himself the right to dictate to others how they shall live. It is wrong for the Afrikaner, just because he is in power, to oppress others in the belief that this is the best way to survival for himself. In like manner, it would be wrong for the African if, just because he had the numbers, he insisted on laying down the law for the others. That way is in conflict with the spirit of the Union ideal; it is a rejection of united nationhood.

South Africa has, since Union, followed the road of imposing the Whiteman's rule on the people of colour. It has always been wrong to do this. Because it has been wrong today we find ourselves in a tragic position; where the laws of the land can be invoked to persecute an innocent man-a law.abiding citizen; to damage his good name; to ruin his business; to wreck his home and happiness; to destroy him completely and to leave with no right or opportunity for redress through the law courts.

It is very easy, after a careful study of Union legislation within the last fifty years, to say the pass to which we have

come is one of the contributions of the Afrikaans genius to our national life. There have been permanent contributions to South African life made by the Afrikaner, For these we are grateful and proud, just as we are grateful and proud of those made by the other sections of the population.

But the point is not to stop merely at finding fault with a bad Afrikaner contribution to the nation's life. It is to point out that the genius of an important section of our people has done the nation harm because it set itself an impossible task; the task of trying to create for others conditions in which they would merely serve its own purpose in life. In doing that it was bound to lose a lot; to damage itself. But in damaging itself it damaged the national life of the races as well.

It is not enough then, merely to say that the quality of the leadership furnished by the Afrikaner working alone is leading the country to disaster. Merely to point out the faults and stop there can be legitimately interpreted as an anti-Afrikaans act. But there is no room in the true spirit of the Union ideal for hatred of any group. There is room only for hatred of those deeds or courses which militate against closer bonds between Black and White and love for our countrymen.

We have to go farther Where the Afrikaner has made a mess of his leadership of the country we have to come to him, in all true love of him as one of us and as a South African who loves his country and point out to him with all the love of true brothers that he is in error when he regards race as the main determinant of a people's destiny. We have to go farther and point out to him that it is time all of us awakened to a new sense of nationhood.

It is time we all realised that the Union experiment will succeed only if Black and White pool their resources freely and together work for a stable economy and a future in which all the races will be guaranteed survival. The question this raises is: How can we get to this goal? Firstly, we must

all realise that South Africa belongs to us all and not to any one particular race. We must get ourselves in that mood. The singing of "NRosi Sikelela i Afrika" where the Governor-General was present was a practical expression of this mood. Next, we must get away from the path of racial isolationism. We must believe and when we believe teach our children that survival for any of the groups depends on the rendiness of the others to stand by that group's side. In other words, collective security is our only way out.

It is easy to hate the Afrikaner for what he has done to to us in the past and for what he continues to do to us. Yes, it is extremely difficult not to hate a race which humbles and insults the women of the African race in the way that the new Pass Laws do. They make us feel it were better to be dead than witness such things. But in hating we confirm the worst fears of those who see salvation for themselves in our humiliation.

For this reason, we must refuse at all times to build up any racial front against any other group. The truth dawns to me with increasing clarity that there is no greater force on earth to unite our peoples of all race than love and the quality of our ideals. People might say to me; What else can an, unarmed slave say? It is not fear of the Whiteman which makes me talk of love and ideals. He is far from being invincible. But I speak of love and ideals because I do not believe in conquest; I believe in winning people over to new outlooks. I believe in winning the White people to a new sense of nationhood based on the ideal of equal partnership.



Pakistan Letter

(From Our Own Correspondent)

Karachi, December, 1955.

THE year 1956 will open for Pakistan with at least two unresolved problems of the greatest weight, namely, the adoption of a constitution and the consequences of the Asian tour of Marshal Bulganin and Mr. Krushobov.

Touching first on the problem of the constitution, this has proved as introctable a puzzle as at any previous time and despite the hopes attached to the assumption of the Prime Ministership by Chandhri Mohamed Ali, the expectations of the public have not so far been realised No doubt, the greatest afforts are being made towards the drafting of a constitution that will satisfy the needs of the unusual situation of Pakistan, but the almost uninterrupted adjournment of the Constituent Assembly, broken only by brief meetings for business of a comparatively unimportant nature, has led to misgivings on the part of the people. Only recently a leading Karachi newspaper which is a strong supporter of the present Government and which has consistently approved of the changes brought about tha creation of the present Cabinet. published a forthright editorial calling upon the Prime Minister to take the public into his confi dence and let Pakistan know what it is that obstructs the drafting of the constitution.

Seemingly in response to this. the Prime Minister ventured a statement in which he observed that difficulties of viewpoint as between the two wings of the country provided a serious impediment in the way of conclude ing the draft and this evoked an immediate reply from a member of the Osbinet, Mr. A. K. Fazni Hug, who leads the East Bengal membership of the present coalition, in which he said that the people of East Bengal were "heart-broken" by the suggestion that blame for the delay should be laid at the door of East Bengal, The Prime Minister's retort was somewhat sharp and he let it be known that if disagreement continued without any sign of solution he would advise the Governor-General of failure and this would lead to another dissolution.

But the fact is that the difficulties of constitution-making arise almost entirely from the east-west problem which is the source of many differences of

outlook with respect to such vital matters as national language, management of economic policy, conditions in the public services and even foreign policy. Such other important elements as the position of Islam in the constitution, the nature of the policy it is proposed to create and similar matters become comparatively unimportant when measured against the difficulty of satisfying both east and west wings:

The reports of the Basic Principles Committee which were issued a considerable time ago although they failed to produce a constitution for Pakistan, cleared much of the ground and disposed of much that, even if pedestrian, nevertheless required disonssion and decision. They failed, however, to dispose adequately of the east-west problem and its consequences and it is around this that all argument and dispute have orystallised. To some extent, the creation of the consolidated province of West Pakistan, in itself a desirable measure of reform, has thrown the east-west problem into greater relief. Pakistan now emerges as two area, each solidly composed, a thousand miles apart, with many differerences arising from language, climate, enthic origin and economic circumstances. These circumstances at once give rise to the question of the degree of control which each province shall have over its own affairs and, as a corollary, the ultimate strength of the centre.

Even at the time when the creation of the West Pakistan Province was under consideration, the question of the status of the Federal Capital came forward as a subject of fierco controversy and a compromise was reached whereby Karachi was to be included in the western province but should continue to be administered by the Central Government. It may be that these paper solutions which, in reality, satisfy no one, are neceseary to enable the affairs of the country to go forward, but every Pakistani must hope for the day when unreal methods of this kind can be abandoned once and for all.

Although the present Government coalition, consisting of the Muslim League led by Chaudhri Mohamed Ali and the United Front, led by Mr. A. K. Fazlu;

Hug, has laboured greatly to produce a draft constitution, almost no news has been permitted to leak out. It may be considered certain that most of the difficulty touches on the question of distribution of powers between the Central Government and the two provincial governments and it seems that Mr. Hug's aim has been to sequre as many subjects for provincial administration possible. At the same time, Mr. Hug has roade public statements as to the desirability of a strong centre. Conceivably, it is possible that provincial governments can be charged with 'responsibility for administering many public affairs that might otherwise seem suitable for central administration (it is rumoured, for example, that Mr. Hug wanted Posts and Telegraphs to be under provincial control) without, at the same time, reducing the Centre to a nullity. It may be possible to give the Centre such over-riding powers of ultimate supervision as will not strip the Central Government of all meaning, but, even if this be so, the more that each province becomes a self-contained administrative unit, the less the prospects of gendral assimilation of east and west into a Pakistan in which these geographical considerations lose their importance.

Even if, therefore, the Centre remains strong, the failure of the two wings to come closer together must in the end weaken it. On the other hand, if the Centre is not equipped with strength, or the appearance of strength, the status of Pakistan in world affairs may be called seriously into question. The problem is, indeed, a vexed one, but it has to be faced and no one in Pakistan oun feel that his country is completely established until the constitution is written, approved and adopted.

The visit of Marshal Bulganin and Mr. Kroshchev to India, Borma and Afghanistan and the pronouncements made by the Russian leaders, especially Mr. Krushchev, in the course of this tour, can leave no doubt in the minds of the people of Pakistan where they stand with reference to Russia and the cold war. Although Indian and Burmese leaders have on various occasions. disassociated themselves from certain statements made by the Russians, the fact remains that the tour has been utilised by Marshal Bulganin and Mr. Krushchev to throw off a number of people, including their hosts. It is, of course, perfectly possible that much of what they had to say was intended for consumption at home rather than for acceptance abroad and

ench incidents as that in which Mr. Kruschev rebuked a French press correspondent for being a Frenchman strikes the dispassionate observer less as an attack on colonialism than as an imitation of Ribbentrop's showmanship when he gave King George V the Hitler salute.

With respect to Pakistan, the Russian leaders have clarified a number of points which bitherto were, in some ways, unclear. They have explicitly stated that Kashmir is part of India and has become so, in their opinion, by virtue of a decision Thev of the Kashmir people. consider the present Prime Minister of Kashmir, Bakshi Ghulam Mohamed, to be their personal friend and they have invited him to pay a visit to Moscow. The Russian leaders have expressed sympathy for the Afghan view of the Pakhtoonistan question and they consider that any settlement of the matter, as between Afghanistan and Pakistan, must take into consideration the interests of the Pakhtoon people. Mr. Krushchev accased Pakistan of trying to impose its own views on to Afghanistan and before leaving that country, the Soviet leaders made a promise of financial aid to Afghanistan amounting to \$100 million.

The Russian bear has thus entered South-East Asia with a flourish and everywhere they have, the Russian leaders have been received by enormous crowds and immense interest. if not always with enthusiasm. Everything they have said has been recorded with minute care, whether it was a carefully propared speech on some great occasion, or mere badinage between the Marshal and the Party Secretary. If the intention of their visit was, primarily, to make a deep impression on the millions of India, they have unquestionably succeeded and, as a close neighbour, Pakistan has not failed to observe all of these events with close attention.

The Russian leaders have also succeeded in introducing an element of chilliness in the relations between India and Pakistan which, if not exactly cordial, showed signs of increasing warmth, but such is the intensity of feeling which the Kashmir question arouses in the breast of every Pakistani, that the statement of the Russian leaders has created an atmosphere now heavy with suspicion and resentment-

The statement made on this and other subjects have served, among other things, to convince the people of Pabistan

that in joining the Baghdad Pact, in making a Treaty of Mutual Assistance with the United States and in participating in SEATO, the Government has done well. If it be suggested that had Pakistan refrained from adopting this alignment with the west, Russia might not have been so ready to support India's claims to Kashmir, and to support Afghanistan in other matters, the reply is elicited that this establishes the insincerity of the Russians This stritude in any case. arises from the intense belief of Pakistan that on the question of Kashmir and Pakhtoons right is, beyond all cavil and

argument, on its side and it is this consciousness that has made Pakistan so resentful of much that has been done, or left undone, not only by India, its direct rival in fhese affairs, but by other nations, especially the permanent members of the Security Council.

Still, Pakistan should not be ungrateful to the Russian leaders. They have restored life to certain issues, notably Kashmir, which threatened to become extinct by sheer inactivity, and it is quite certain that Kashmir and other questions have again acquired world interest because of the Russian tour in Asia.

ORIGINAL CORRESPONDENCE.

BRIDGE-MAKERS AND MENDERS WANTED —FINAL INSTALMENT

THE EDITOR, 'INDIAN OPINION.'

SIR,—In our concluding cortribution we propose to cite historical instances which show the rewards of bridgemakers. Let us take Queen Victoria who laid a solid foundation for the Commonwealth to which we delicately belong. My father as an interpreter for our Paramount Chief attended the Jubilee of Queen Victoria's reign. That monarch was rewaided for her work as a bridge-maker when she saw representatives of many Races, Colours and Creeds. I spell these words with capital letters because that is the glorious part of the picture of our Commonwealth. My father was nearly 100 years old when he died, He had forgotten some things-but not Queen Victoria's reward as a bridge-maker.

As bridge-makers, we are therefore in good company. That is a reward in itself. We can be in the company of Rulers!

For the benefit of young people, let us take a simpler case. Some people were perishing in a snow capped mountain. One of them noticed a man who had become really hopeless. Taking pity, he went over, and started to help him. After rubbing and rolling him over and over, he was astonished to find that he had saved himself as well as the other poor "fellow." What a reward!

These two instances have something in common—lengthening of one's span of life. Queen Victoria reigned longest—barring 2 Monarch in Austria.

In 1918 I was a lecturer in Grahamstown. I was knocked

down by the influenza epidemic. As I became very worried about the welfare of young people, God mercifully saved me. A young European lady was instrumental in helping me back to strength. Sarah was not ashamed to dress me up, and take me-weak as I wasfor a three or four minute walk until I could do it without help, She was a bridgemaker. When I recovered people congratulated her. What a reward! I can see her smiling as I outran some people ta prove I was out of danger. Is an approving smile not a reward? Ask a kind mother who became a bridge for a child that had to be born to help the nation. Ask Miriam the elder sister of Moses.

Let us turn to Zulu history before going to the Mahatma Gandhi's contribution. White people could could not correctly -at least in detail, write Zulu history by themselves. The Zulu warrior-Shaka started a welldisciplined army from scratch. As he conquered tribe after tribe, he reaped his reward. I do not like that reward. But we are creatures of circumstances. However, he reaped another reward. As he was the killer of his brother Siguiana. he was killed by his brothers. Dingana was active in the killing of Shaka. Dingana was killed as a killer. When history comes to Mpande an interesting phase starts. It was Mpande who fiatly refused to kill even the notoricus abatakati or wizards. What did he do to escape the clamour for the wizard's deaths? He became a bridgemaker. A fertile portion olland near Mkhuzi was declared "Izwo labathakathi"refuge place for wizards. He had a sense of humour. He argued that if there were wizards worrying his people, he only had to give them scope to exercise their craft on one another. One by one, they were deported to a place which was congenial to them. I inspected the area with deep interest in 1940. No one killed Mpande who refused to kill even wizards. "Give them a rope long enough and they will hang themselves." Did the king Mpande collect his reward? Yes, he died of old age. Shaka reigned for only twelve years. "God is no respecter of persons," we are told in the Bible. Queen Victoria reigned longest. She was not concerned with race, colour or creed. So she got bridgemakers for the kingdom.

"We live in deeds, not years." I smiled broadly when an old gentleman—a European, told a packed hall of parents and children a story about me. In conclusion he said, "I can write a book about what he did for you in this school—not to mention his last school. There were applause even from the fellow-teacher who hesitated to co-operate with me. He was converted in a public place. What a reward!

At the age of 16 years I asked a professor who was a Christian what we would reap in the life to come I was definitely not a Christian then. "Ernest, my boy," he said, "that is a manly question of deep significance to all Christians-I will explain," In short, he told us that Moses, David, Solomon...right down to Judas who betraved the Son of God-all these people did not know we would discuss them as we do now. He paused. He was choked with emotion. If only they knew, what a different contribution they would make. He elaborated. I was converted in a public place. I resolved to be a bridgemaker for young people. I have been a schoolmaster for over forty years. My father wanted me to be an interpreter for the Supreme Court Judges at the Cape, Later, I was to be an attorney. I was most anxious to be a bridgemaker immediately I was converted in that public place.

Let me now tell young non-whites what they can do as bridgemakers and menders to reap the highest reward. By the way, other avenues are within the reach of the very youngest. Fetching milk in the early morning before the old people get up. Making it possible for a member of your family to get a really good

Christmat time, By separating boys who were going to fight by furnishing the 1/- they both want etc. etc.

But here is a God-given prize. In our country-unlike the Federation north of us, we have no voice. Then a new political party has been formed. Many despise it. Some criticise it for no good reason. I refer to the Liberal Party. Here is our golden opportunity! If, as I suggest, it is the only one for non-whites, let us pack it until there is no more room. I can't understand some of our people, Perhaps we have been deceived too long. But can't we distinguish between day and night. The Federal Party some redeeming qualities. But the Liberal Party is tip top for our country. There is no f. 8 D "glove" about it. Let us pach it .- Yours etc., An AFICAN.

OUR APARTHEID SOCIETY

(Continued from page 4)

out contravening oppressive Acts." Protest may involve inconvenience, such as visits from the Special Branch, difficulties with passports, etc. But it remains at present perfectly possible. What is more difficult without running into legal trouble is effective, constructive action in support of protests There is not at present (p 28) much pressure on prison space to accommodate political prisoners, hecouse banned men are not often "resisting" their bans. As to cattle culling (p 14) the real parallel is not the rather involved one cited about a capital levy in Britain, but the inability of alien governments to impose drastic social reforms upon unrepresented subjects, such as occured over caste in India and swollen shoot disease on the Gold Coast. The moment a government is recognised as representative, radical social and economic reform becomes possible by consent, where force was previously impotent to impose it. In this observation from recent historical experience lies the whole future destiny of South

SEED CATALOGUE

Distin's 1955-56 illustrated descriptive Seed Catalogue. If not in your possession already please write for free copy to Distin's Seeds, Box 2069, Johannes-burg.

Wit And Humour

A Scotsman was inquiring the cost of hiring a horse.

"How long do you need it?" asked the stableowner

"The longest you've got," replied Sandy, "There would be five of us going"

Collecting fare the bus conductor stopped beside a small boy, who felt in all the pockets and looked under the seat while the conductor was waiting

"What's the trouble sonny," he asked.

"I had a two shilling piece and I've lost it"

The little fellow looked so upset that the conductor's heart was touched and he gave him a ticket free. The boy looked up, on the point of tears, and whimpered:

"And what about my change?"

"During the last few years my health has been ruined by worry." "Worry about what?"

"About my health "

A little girl ran down the garden path to meet her father. "Daddy!" she shouted excitedly, "I got top marks at school for dictation"

-0-

"You get more like your mother every day," h smiled.

"A cigar should never be lit twice," remarked the club secretary

"No, and there are cigars which should never be lit once," returned the new member.

A European, star horseman at a famous circus, visited a Texas ranch and was invited to try his luck with an untamed horse.

He was unseated in less than four seconds "These Texas horses can certainly buck," he panted.

"He didn't buck," a local cow hand said casually. "That cayuse was merely hiccuping."

"Did you marry me for my money, or my own sake?" asked the wealthy man.

"For my own sake," was the reply.

"They are very mean at this hotel, aren't they?" grumbled the new arrival.

"What do you mean," asked another guest.

"Well, when I rang down for a newspaper they said they'd send a page up!"

"So you are the man who stepped forward when the sergeant asked for a volunteer for special duty?" questioned the C.O.

"Not exactly, sir. The rest of the line stepped back!"

R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Contact No 213 Macosa House,

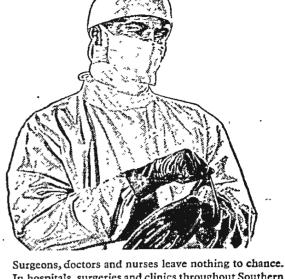
Second Floor,

17 Commissioner Street,

Ferreirastown, Johannesburg.

Johannesburg. 'Phone 33-1654.

sale that the title that well-



Surgeons, doctors and nurses leave nothing to chance. In hospitals, surgeries and clinics throughout Southern Africa and overseas, Dettol is the antiseptic largely preferred in the fight against infection. For Dettol is both powerful and safe. Let the wisdom of the specialists be your guide and assurance: whenever infection threatens in your own home. . . use Dettol promptly.

DETTOL

THE ANTISEPTIC DOCTORS USE

61

9558-3

BONES WANTED

We Pay £7 PER TON F.O.R. your Station or Siding

BAGS RETURNED RAILAGE PAID

For Full Particulars write to:

BULLBRAND FERTILIZERS LTD.

and the state of t

SARNIA,

NATAL.

LATEST ARRIVALS OF RECORDS AND CALENDARS FOR 1956

Film Star Technicolour Calendara

National Leaders Calendars

Religious Calendars	2	8	+>
Vivekanand Calendars	2	3	17
Ramakrishne Calendars	2	3	,,
LATEST RECO	RDS		
Lunka-Dahan 5 Reco	rde		38 0
Hari Darshan 8 "			23 3
Aurat 5 "			88 9
Basz 5 "			S8 9
Jadoo 5 "			88 9
Badal 2 "		:	15 6
Dost 3 11			93 0

Gujarati Film Song Bocks 9d. Each. Nastick, Udan Kota'a, Ihamela, Rungila, Taxi Driver, Boot Polish, Lunka Dahan, Hari-Darehan, and Patita.



Record Packing 2/6 for Union and 7,6 for Rhodesia,

Obtainable from:

BHARAT MUSIC SALOON

AND BOOKSELLERS

(Corner Grey & Lorne Streets)

286 Grey Street,

Phone: 26070.

DURBAN.

BOOKS FOR SALE GANDHIANA-D. G. Deshpande-(A Bibliography of Gandhian Literature) _0 PILGRIMAGE FOR PEACE-Pyarelal 12 6 TO STUDENTS-M, K. Gandhi 0 6 BAPU-Marry F. Barr 4 0 COMMUNAL UNITY-M, K. Gandhi 25 0 FAMOUS PARSIS 7 SEVEN MONTHS WITH GANDHI' --Krienadas _ 12 6 A RIGHTEOUS STRUGGLE -Mahadev Desai GANDHIJI AS WE KNOW HIM-Intimate and delightful incidents by various writers 0 NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR Vol. I .-- M. K. Gandhi ٥ NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR Vol. 11-M. K. Gandhi ŋ FROM YERAVDA MANDIR -M. K. Gandhi 0 Diet and Diet Reform-Gandhiji Oleanings-Mira 6 Selections from Gandhi-N. Bose 10 Ð Bhoodan Yajna o Sardar Vallabhbhai Patel (Vol.1)-N. D. Parekh 15 0 The Diary of Mahadev Desai-V. G. Desai Obtainable from: "INDIAN OPINION." P. Bag. Durban, Natal.

'INDIAN OPINION'

(Founded By Mahatma Gandhi In 1903)

For The Moral, political and Social Advancement Of Indians In South Africa.

Published Every Friday,

Subscription Rates

Payable Always In Advance.

within the Union £1 10s. 6d. Annually
,, ,, 15s. 6d. Half-yearly
Outside the Union £1 15s. Annually
,, ,, ,, 17s. 6d. Half-yearly

Become a Subscriber and persuade your friends to do likewise.

Apply to-

Manager, Indian Opinion, P. Bag, Durban, Natal.

BOOKS FOR SALE

—Dr. V. K R. V. Rao	2	0
COTTAGE INDUSTRIES AND THEIR ROLE IN INDIAN ECONOMY—Prof. Reo	2	6
THE DELIVERANCE (A picture of the palpitating life of the joint family)	4	6
INDIAM STATES' PROBLEM (Gandhiji's Writings an Utterances)—M. K. Gandhi	10	0
FOUNDATIONS OF PEACE (Critical study of the conditions which precipitated two world wars—K. T. Shah	15	0
INDIA SPEAKING (Various contributions on economic, political, cultural and social problems of modern India)	16	0
DELHI DIAY-Gandbiji	10	0
MY GANDHI-Dr. John Haynes Holmes	12	6
A SURVEY OF RACE RELATIONS (1984-54) A PROPHET OF THE PEOPLE	5	,0
-T. L. Vaswami	3	<u>_</u> 6
-T. L. Vaswani KRISHNA STORIES	8	6
-T. L. Vaswani	7	6
A VISION OF FUTURE INDIA-K. G. Mashruwala	2	0

EMNIENT AMERICANS WHOM INDIA SHOULD KNOW-Jabez T. Sunderland 6 SOVIET ATTITUDE TOWARDS OHINA Pacts And Facts-Stanley Powel! AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rolland, Mahatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath Tagore and Sri Aurobindo)-Dilip Kumar Roy 0 TWO HISTORICAL TRIALS IN RED FORT -An account of the trial of the Officers of the I.N.A. 0 WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the Indian Nationalist point of view)-M. Subrahmanyan 6 GANDHI-JINNAH TALKS (Text of Correspondence and other relevant matter) THE STORY OF MY EXPERIMENTS WITH TRUTH -M. K. Gandhi UPANISHADS FOR THE LAY READER -C. Rajagopalacheri 6 0 VEDANTA THE BASIC OULTURE OF INDIA -C. Rajagopalachari 6 INDIAN CHRISTIANS -G. A. Natesan 6 Obtainable from:

'Indian Opinion,'
P.Bag, Durban, Natal.

· Cable & Tel. Add .: "HARGYAR".

Phone 29388.

P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

IWHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

P. O. BOX 1250.

155|7 Warwick Avenue

DURBAN.

Jel. Add: "Charotar"

Jelephone: 33-9885.

MANGHESTER TRADING

--CO. LTD.-

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47, Commissioner Street, JOHANNESBURG.

FOR ... RUBBER STAMPS AND CONTACT... STANDARD PRINTING PRESS FUBBER STREET DURBAN. PHONE 61006 12 TELEGRAPHIC ADDRESS CO.BOX 2782 GUICKPRINTT. PLONE 61006 12 TELEGRAPHIC ADDRESS CO.BOX 2782 GUICKPRINTT.

BOOKS FOR SALE

Ramanama-M. K. Gandhi	2	0
An Atheist With Gandhi-Gora G. Rao	2	0
Key to Health-M. K. Gaudhi	1	6
A Gandhi Anthology (Book I)-V. G. Desai	1	8
Gandhian Ethics—Benoy Gopal Ray	2	6
Basic Education-M, K. Gandhi	2	6
Bapu's Letters to Mira (1924-48)	7	6
For Pacifiets-M. K. Gandhi	2	6
The Educational Philosophy of Mahatma Gandhi		
-M. S. Patel	8	6
To Women-Amrit Kaur	1	0
Drink, Drugs and Gambling		
-M. K. Gandhi	\$	6
To the Students-M. K. Gandhi	8	G
Unto This Last-M. K. Gandhi	1	0
The Gospel of Selfless Action or		
The Gita According to Gandhiji		

The finest Gift for this Year's Christmas Presentation you can give is a good Book on Indian Teachings

Just Arrived. Now On For Sale.

25/-15/6

Bagavad Gita (The Song of God —Swami Prabhayananda	S/6		¥	v. 351
Bagavad Gita Sloka in English —Sir Radhal rishnan	14/9	0.00	1	ig,
How To Know God Patanjoli —Swami Prabhayanarda	10/9		7.4	3
Last And West In Religion —Sir Radhakrishnan	11/6		er v	=
Religion Of The Good Life Zoroastrianism	11/6			
My Gandhi (Who shook the world) —J. H. Holmes	14/6			i.
Lectures From Colombo To Almora -Swami Vivekananda	**			
Selections From Vivelanarda A	dvita	Ashrama		
Hatha Yoga fully illustrated—T Yoga And Health (fully illustrate			•••	

Heaven Lives Within Us-Theos Bernard

પુસ્તક ૫૪ મું—અક ૧ તા. ૬ જાન્યુઆરી, ૧૯૫૬. લુડક નકલ પે. ૬ કર શકવારે બહાર ૫૩ છે.

ઇન્ડિઅન ઓપિનિઅન

મહાતમા ગાંધીજીના હસ્તે સને ૧૯+૩માં સ્થપાયું.

એક કહાની

(ભાઇ ચરનસરન 'નાઝ')

સુન લા એક કહાની! સારી ધરતી કાંપ રહી, થી માનવતા લી હાંપ રહી થી, લાર મેં લી થા ઘાર અધારા દુર હા જઇસે નાઝ સવેરા એસે મેં ઇક દીપ જલાયે

> આયા થા ઈક જ્ઞાની સુન લા એક કહાની!





દીપ કાં સુરજ બનજાના થા, સારે જગ કાં ચમકાના થા. અધિયારે સે હાેડ લી ઉસને, યહ ધરતી ભી છાેડ દી ઉસને. સત્યકા ઉસને માર્ગ દિખાકર,

> સ્વર્ગ લાક કી ઠાની. સુન લા એક કહાની!

જખ અધિયારે મેં ટકરાતે ભાઇ ભાઇ લી લડ જાતે, ઐસે મેં વહ હીય જલાતા, સખ કા સીધી રાહ ખતાતા, સીધી રાહ ખતાને વાલી

> ઉસકી સચ્ચી બાની સુન લેા એક કહાની!



ર્ઇલી વહ ખાની કુલ જગ મેં, ઉસ કા ક્રીય જલા હર મગ મેં. સત્ય હૈ ભગવન સત્ય ખુદા હય, સત્ય કા યાલન હી પુજા, હય. ઉસ સે સીખા દુનીયા વાલાે

> એકા એાર કુરળાની, સુન લાે એક કહાની!



પુજાની સામગ્રીમાં દિપની જ્યાત માણુસને કહે છે. ''આ મારૂં ઘયેય' છે પાતે ધસાલું, ખળી જેવુ, નાશ પામલું અને બીજાને શહેલ પ્રકાશ આનંદ આપવા ઉપયોગી થવું. તું પણ તેમ કર." આ જ્યાતના સંદેશો છે.

સાર્ગા વાત તે એ છે કે, માખુસ જો પાતાના નૈતિક સૃદ્યાને વકાદાર રહે તો મહાન વિષદ કે કસાટીની પળમાં પષ્યું તે દૃ:ખ સુકત રહી શકે છે. પવિત્ર શાસ્ત્રો અને આધ્યાતિમક ઇતિહાસની હજારા વાતા અન સત્મનું સ્ત્રમર્થન કરે છે.

--0-

ઉજળી વસ્તુને અડી જવાયી અંત પણે સ્વચ્છ નથી ખતી જતા પથુ મેલી વસ્તુના સ્પર્સથા આપણે મેલા તો ખતીએ જ બીએં.

જે માધ્યુસ પોતાના પરસેવાની રાટી ખાય છે તેને ઇધ્યરના દર્શન માટે કર્ષાય જવાની જરૂર નથી.

જે માં ખુસ પાતાના મુસીબલાને હસી શકે છે, જે ચીંલામાં સ્મિત કરી શકે છે તે વીર, ધીર અને તત્વ-ગ્રાની છે.





2

ધીરૂભાઈ પી. નાયક

ખુક્કીપર, મુસાફરી, વીમાનાં અને જનરલ એજન્ડ

હીંદુરતાન અગર દુનીયાના કાંઈ પણ ભાગની હવાઈ દરિયાઈ અગર જમીન માર્ગ સુસાફરી કરવા ઘરે એકા અમારી મારફતે બુકોંગ કરા.

છે દુર્ગા, આગ, ચારી, દુલ્લા, બન્સમાત, પ્લેટલાસ, વિગેરેના વીમા અમે હતરાવી આપીએ છીએ.

ઈન્ક્રમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાળના ચાપડા લખાવવા રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા પાસપાર તેમજ ઈમીયેશનને લગ્રડી બાળતામાં કંઈ પણ ક્રી લીધા વિના અમે ગફત સલાહ આપીએ છીએ.

ત્રેશનલ સ્યુસ્યુઅલ લાઈફ એસાસીએશન એાફ એારદ્રલીયા અને ધાર્કશાયર ઈનરયુરન્સ કંપના લીમોટેડના પ્રાંતનિધિ.

Phone: 33-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

ફરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

એડક્સ છુડ, ડાઈનીંબર્મ છુડ, વેાર્ડરાબ, ડરેસીંબ ચેસ્ડ, સાઈડ બાર્ડ એાફીસ ડેસ્ડ, ખુક કેસ, ટેખલ, તદન કીફાયત ભાવે ખરીદી શકશા. નતે પધારી લાભ લેવા ચુકશા નહિ.

—બાેક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસર—

એ હમારી દેખરેખ નીચે તર્ધચાર થાય છે. તેના સ્ટાંક હમેશા તર્ધ-યાર રહે છે. માત્ર રાક્કા ભાવાના પ્રાર્ધસ ભીરડ મ'ગાવા અને વેપાર અદ્યવ વધારા.

L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

ચુનીલાલ પ્રધર્સે

હમણાજ ખુલ્લા મુકેલા માલ!

ન્યુ કરા છાપેલી નીનન સાડીએ ધર્વાર જરીની કરાનારવાળી જ્યારજેટ ૪૫'' શી. ૪૯–**૬** વારની શી. ૨૫–•

પાટલી પાલવ અને આખી ભાત વાળી

્રેશમા છાપેલી સાડી

પા. ૭–૧૦–• યી ઉપર

મેવડી કોનારની સાડી કેપ ૪૫''

વારની શી. ૩/૧૧ થી 8૫૩

મુતરોઉ સાડીઓ છેલ્**લી** ઢળના રંગા અને છા**પા વાળી** પાંચ વાર શી. ૨૭--૬ થી ઉપર છ વાર શી. ઢ૯--૬ થી ઉપર

C.O.D. અને ડપાલથી આવેલા ઓર્ડરાને તુરત ધ્યાન દેવામાં આવે છે.

તા સામ્પલ માકલી**શ**ં.

ચુનીલાલ પ્રઘર્સ

(ત્રા.) લીમીટેડ

૧૩ વીક્ટોરીયા સ્ટ્રીટ, હરખન.

ફાેન: ૨૪૦૦૩

🕐 પી. એા. બાક્સ ૮૨૨

Telephone: 20951

177 Grey Street
DURBAN.

Bhagat's Vegetarian Lounge

(Prop: G. L. BHAGAT)

Ghee Sweetmeat Specialists

Receptions and Wedding Parties Catered For

والمعرف والمعرف

ટેલીફેાન : ૨૦૯૫૧ ૧૯૭ ગ્રે સ્ટ્રોટ ડરબન.

ભગત્સ વેજ્ટેરીયન લાઉજ

(ગ્રાપ્રાયટર : .છ. એલ: ભગત)

ઘીની મીઠાઈએ**ાના સ્પેશ્યલીસ્ટ**

મેળાવડાઓ, લગ્ન પ્રસંગાએ અમે મીકાઈઓ પુરી પાડીએ છીએ.

INDIAN

"हान्दियन योपिनियन"

શક્રવાર તા. ૬ જન્યુઆરી, ૧૯૫૫.

દક્ષિણ આક્રિકાનું ઉજવર્લનામ

વા વરસને દિવસે રેડીયા વધશે તાે કેટલાેક ઇંગ્લીશ બાલા પર બાલતા ગવરનર જન- નારી સમાજ તેનાે વિરાધ કરશે રલ ડાે. ઇ. છ. જેન્સને દક્ષિણ આદ્રિકાનું નામ પરદેશમાં ઉજળ થાય એવા પ્રયત્ન ચાલુ વરસ માં કરવા. એમ કહ્યું હતું અમે વાતપર સહ્રમત છીએ કે જરૂર આ દેશનું નામ ઉજજવલ થતું જોઇએ. આ દેશનું નામ શા માટે પરદેશમાં અળ-ખમાણું થયું છે. એ વિશે બે મત છે. અમારા દ્રષ્ટિબીંદુ જુદા

આપણા આ દેશ પરદેશમાં અળખામણા થયા છે કારણ કે આ દેશ પર રાજ કરતી પ્રજાને **ળધી ભેગી પ્રજાના ઉપર સમ** <mark>બાવે રાજ કરતાં</mark> આવડતું નથી. આપણે ખરાબ છીએ અથવા આ દેશની પ્રજા ખરાબ છે તેથી ંચ્યો દેશનું નામ નથી બગડયું ંચાજે જે સરકાર સત્તાપર છે તેની રાજનીતી અને છવનનું તત્વરાન એટલું ખધુ ભયજનક છે કે જેથી દુનીયાની શાંતીને અને સહીસલામતીને ધકકાના પહેાંચરો આથીજ દુનીયાના બીજા રાષ્ટ્રાએ પાતાના વિરાધ વ્યકત કર્યો છે.

અમે પહેલા પણ આ કટારા માં જણાવી ગયા છીએ કે યુની યન સ્થાપવાના હેતું ગધી પ્રજા અને ખધા વર્ણીને ભેગા રાખવા ने। ढते। के तेम न भानवाभां આવે તા તે માટી લુલ છે. अने अने। हेत ले गे।री प्रक ખીન-ગારી પ્રજાને કચડી પાતાની સત્તા જમાવે એવા માનવામાં આવે તાં એ મહાન લુલ ગણાય. નેશનલીસ્ટ પક્ષની સરદારી નીચે ~જે આજ સુધી ગાેરાએાનું યુની-યન હતું તે પણ હવે તેા નથી રહ્યું.

યુનીયનના આદરોોની સામે के लय छे तेनी रक्षा ४२वा સ્થાપવામાં આવે છે. એટલં ચાપ્યુ છે કે જો નેશનલીસ્ટ પક્ષ પાતાના પ્રજાસત્તાના વિચારા માં બીજાને અવગણી આગળ અને યુનીયનમાંથી નિકળી જશે. દક્ષિણ આદ્રિકામાં રંગીન માણસાને આજ સુધી જેવું વર્તન દાખવવામાં આવ્યું છે તેના પર થી તેમને ઘણા વખત પહેલાથી જ માલમ પડ્યું છે કે રાજકર્તા એાના યુનીયનના આદરા ઘણા સંકુચિત છે. કારણ કે આપણે માટે તા જયારથી યુનીયન સ્થન પાયું છે ત્યારથી જ યુનીયનના

આદર્શનાં લંગ થયા હતા.

રાજકર્તી પ્રજાના આ આદરા ના ભંગથી ખીજા રાષ્ટ્રાને ભય માં મુકયા છે. આથી ખીન-ગારા અને ગારા દેશા જુદા જુદા સમુહમાં ગાેઠવાઇ ગયા આજે તેથી બે વિચાર શ્રેણીએા આપણે નેઇએ છીએ. એક એ કે ગાેરાએ ા બધા બીન-ગાેરાએ: ના માલીક થવાને સરજાયા છે એમ માને છે. અને ખીજી વિરાધી શ્રેણી છે કે જે એમ માને છે કે ળધાએ સમાનતા અને સંપથી રહેવું. આ બન્ને વિચાર શ્રેણીના જુદા માર્ગોથી णन्ने पक्षा वस्य माटी झाट પડી છે. વિચાર થાય છે કે જો આ દેશના ગાેરાએ પાતાની ડુંકી દ્રષ્ટી બદલશે નહીં તે! બધા કાળા અને ગાેરા ત્સંપથી ભેગા કેવી રીતે થઇ શકશે ?

દેશના આ જે છે ભાગલો પડયા છે તેનાથી દેશને નુકશાન છે. જે દેશના લાકા એક બીજા નેજ પાતાના કટા દુશ્મના માને તે દેશનું ભાવી 'પતનજ છે. ર'ગ લેદની નીતી એ દુશ્મનીની નીતી છે એના ધ્યેય એ છે કે એક પક્ષે બીજા પક્ષ પર′જીલમ ગુજારવા. આ બધી સત્તામણી અને અપમાનાથી રંગવર્ણાઓના મનમાં કાંતીની ભાવના પેદા થાય છે. દેશની માટા ભાગની પ્રજા આ માગે વિચાર કરતી યાઇ છે તેથી દુનીયાની શાંતીને ભય માલમ પડે છે.

આપણા દેશમાં કકત અસ-માનતા એ એજ નથી દક્ષિણ આદ્રિકા યુનાઇટેડ નેશનનું સભ્ય છે અને તેના સભ્ય તરીકે યુનાઇ टेड नेशनना आहरोनि तेने भान આપતું જોઇએ. આજે પરિ-સ્થીતીએ છે કે દક્ષિણ આફ્રિકા એ આદરોોના પણ ભંગ કરી રહ્યું છે. ખીજા દેશા હકકથી દક્ષિણ આત્રીકાને બતાવી શકે છે કે તે ખાટે માગે જઇ રહ્યાં છે. પણ દક્ષિણ આદ્રિકા દુની-યાના મતાને પણ ઠાકરે ઉડાવે છે. જિયાથી જ યુનીયનનું ઉજવલ નામ અગડસું છે.

દક્ષિણ આર્ક્કિકાની પ્રજાએ આ નિતીને સાચી કરવા માટે સાથે રહેલું અને રંગીન પ્રજા ઉપ્રર દ્રઃખ લાદયાંજ કરતું એ

ખાટું અને ભયજનક છે. જ્યાં સુધી આ દેશમાં આપણે એક ખીજા દેશના ભાગીદ રા તરીકે રહેવાના પ્રયત્ન નહીં કરીએ તા ત્યાં સુધી ર'ગવર્ણા ઉપર તા જુલ્મ થશે જ અને તેથી દક્ષિણ આ ફ્રિકાનું નામ વગેવિષ્ટો જ. દક્ષિણ આક્રીકાએ હવે એવી નિતી ગ્રહણ કરવાની જરૂર છે કે જેથી રંગવણાંઓને અને **अ**ढारनी हुनीयाने क छाय हे દક્ષિણ આફ્રિકા એ રંગવર્ણાએા ने। विरेश्य पक्ष नथी.

અમે બીન-ગારાએ આ દેશ નું નામ ઉજજવલ કરવા માટે અમારથી ખનતુ કરવા તઇયાર છીએ. પણ એ રંગલેદની નીતી હશે ત્યાં સુધી નહી બની શકે.

ોંધ અને સમાચાર

શ્રી, મણીલાલ ગાંધી

અમારા વાંચકાને જણાવલું પડે છે કે શ્રી. મણીલાલ ગાંધીને કરી પાછા ડાકટરના કહેવાથી હારપીટલમાં ખસેડવા માં અનાવ્યાં છે. ડાકટરાને તેમના તથીયતની સ્થીતીથી સંતાપ નફોતા થતા કે જ્યારથી તેઓ ઘેર આવ્યા હતાં. તેમના મ'દવાડથી ચ્યા પત્રને ચલાવવું મુશીયત ભર્યું થઇ ગયું છે. .આ**યા અ**મારી તૃડીએોને વાંચકા ઉદારતાંથી નબાવી લેશે એવી આશા રાખીએ છીએ. પાતપાતાના ગામના છાપામ્માના કર્ટીંગા અને સામાજીક ખબરા માકલાવી અમને વાંચકા નો મદદ કરશે તા તેના અમે ઘણા આ બારી થશું અમે બધા મિત્રાના કરી આભાર માનીએ છીએ 🕽 જેઓ એ શ્રી. ગાંધી માટે શુબેચ્છાએ અતે પ્રાર્થનાએ કરી છે. તમારા સહયાન માટે આબાર.

ગાવા સત્યાત્રહ

પંડીત જવાદરલાલ નેદરૂએ ધારા સભામાં જણાવ્યું હતું 🤰 ૨૬ સત્યા યહીઓને ૪ વરસથી માંડીતે ૧૦ વર્ષ સુધીની સજાએ ગોવ'ની સરકારે કરી છે. માહીતી મળી છે તે મુજબ ૧૯ સત્યાગ્રહીએના ગાવાના સત્યાપ્રદ્ધમાં મરણ થયા સતા ૩૬૦ સત્યાત્રદ્ધીઓને બેલ-ગામ, કેવાડા, અને રત્નાગીરીની હાેસ-પીટલમાં સારવાર લઇ રજ્ઞા છે જેમાં મૂખ્યત્વે ગાળીથી જખમાયલા અને લાડી ચાર્જ યએલાએ। છે. ૧૨૭ની ગંભીર સ્થીતી હતી અને એમાંથી દદ ગાળાથી 'વિધાયલા હતાં. સરકારે सीधी अमें से। हाने माटे मावलतनी સગવડ નહેાતી કરી પણ આડકતરી રીતે સરકારે ઘણી મદદ કરી છે. ગાવાના વર્તમાન પત્રે સત્યાત્રહીએાપર જે વ્યુલમ કર્યો હતા તેની ઘણી तारी६ डरी दती.

મી. પીરાજશાહ તવાડીયા

જોઢાનીસબર્ગના પીરાજશાહ છવણ છ તવાડીષ્યા કે જેઓનું ગુરૂવાર તા. ર૯-૧૨-૫૫ના હાર્ટ ફેલથી રસ્તામાં જતાં જતાં પડી જઇ મેરણ નીપન્યું હતું. સ્વર્ગસ્થની ઉમર કર વર્ષની હતી. સ્વર્ગસ્થને મહાત્મા ગાંધીજી, ઉપર લણી આસ્યા હતી અને તેયી મ્યા સંસ્થાપર તેએ**ા ઘ**રો ભાવ રાખતાં. કેલ્લા થાેડાક વર્ષોથી દર માસે તેઓ આ સંસ્થાને ગીની, **બે ગી**ની, ''એક મીત્ર"ને નામે. બેટ માકલા હતાં. સ્પાર્થી સ્પર્મે નિશંકાેચ ભાવે **જ**મ્યાવી શકીએ છીએ કે અમે એક સુહદય મીત્ર અને શુભેચ્છક સુમાવ્યા છે. અને તેમના કુટુમ્બના દુ: પત્રનાં અમે સપ્ત-માગી છીએ.

२१र्भरथ तेभनी पाछण विधवा અને એક પુત્ર પુત્રી મુક્યા ગયા છે અને વિશાળ બાઇએાના કુટુખા છે. જેમાં સવે'ને ઇશ્વર દીલાસા આપે અને રવર્ગસ્થના આત્માને ચિરશાંલી **બક્ષે :≫ેજ અમારી અ**'તઃકરણની પ્રભુ પ્રાર્થના છે.

વિવિધ ખબરે

જુદા જુદા બાગાનાં મામડાંએામાં ૧૦૦ મ'જારી આપી છે. આવા દરેક હાલ રા. ૨૦ **હજાર**ને ખરે^દ ખધિવામાં આવશે. આ હજી પ્રથમ પગલું છે અને સમય જતાં ધણા વધારે આવા હાેલ બાંધવામાં આવશે.

આ સબા ખંડા આવતા વર્ષના મધ્ય ભાગમાં તજુયાર યવાની સંભાવ

સાધ્યવાદના સભ્ય કેવી રીતે થવાય

રશાયામાં ૨૦ કરાડની વસ્તી છે

ઘરા હૈાય છે. રશિયામાં જે સ્ત્રીને માંધી સ્મારક નિધી ૮૨૮ હીંદના ત્રીજા બાળક જન્મે તેને રાજ તરક્ષી ૨૦૦ રૂપલ બેટ મળે છે અને ચાયા સબાખંડા બાંધવા માટેના ખર્ચને બાળક વખતે ૧૫૦ રૂપલ અને તે **Gyzia Yo ३ण**स महीने मद्द भणे છે. જે પાંચ વરસ માટે હાય છે. નવમાં 🏅 દશમાં બાળક વખતે તે રકમ वधी ने १७५० ३ अस रे। इं। स्थापना માં આવે છે અને ૧૨૫ રૂખલ પાંચ વરસ સુધી દર મહીને અપાય છે. ળાળક ન દ્વાય અથવા ત્રણથી એાછા ભાળકા દ્વાય તેવા દંપતીને અમુક વધારાના ૩૨ બરવા પડે છે.

બ્રીટનના વર્તમાન પત્રા

''હું ઘણા દીલગીર છું• કે ઇંગ્લાંડના તમાં ફકત ६૦ લાખ માણસા જ સામ્ય ઘણા છાપા હીંદ માટે ઘણી ખાટી વાદના સભ્યનું પદ ધરાવે છે. તે વાતા ફેલાવે છે," પંડીત નેઢરૂએ સભ્ય પદ મળતાં પહેલા પાતાના વકા ધારાસભામાં ભાષણ કરતાં જણાવ્યું

કરવાની પ્રયા છે કારણ તે ''રે'ટીયા ખારસ" છે. આ વર્ષે ગુજરાતની એક શાળામાં ૩૧ દિવસ કાતણ યત્ર કર્યો હતા. ૧૧૨ વિદ્યાર્થીઓએ રાજ ના ત્રણ કલાક લેખે કાંતણમાં ભાગ લીધા હતા. મહીના અંતે જણ દીં ા હાા વાર ખાદી પ્રત્યેકને મળે એટલું સતર થયું હતું અને ૪૩૪ રૂપીયાની મળુરી મળે એટલું કામ થયું. એક भास आम अरवायी अने ते पथ राज ના ત્રણ કલાક અને તેમાંથી જે કપડું મળે એમાં બે સર્ટ અને એક પાટલુંન ૧ં૦થી ૧૨ વર્ષના ખાળક માટે થઇ એ રમત વાતમાં બાળકા આનંદથી કરી શકે પાછા. આજે હીંદની રીર રાશ કાપડની વપરાશ જાણ દીક ૧૨ વારતી છે.

શ્રા ગીતા જયંતી

શ્રી ટ્રાંસવાલ હીંદુ સેવા સમાજ સંચાલિત શ્રી ભારત સંસ્કાર સમિતિએ ૨૫ ડીરોમ્પર, ૧૯૫૫ના રાજ જોદા નીસળર્ગ ખાતે શ્રી ગાંધી હેાલમાં શ્રી ગીતા જય'તી ઉત્સવ ઉજવ્યા હતા.

પ્રમુખ સ્થાનેથી પ્રત્રચન કરતાં થી પ્રાપ્થશંકર સાેગેશ્વર જોશાએ કહ્યું કે દ્રીદની સંસ્કૃતિ એ આર્ષ સંસ્કૃતિ છે. આયોં એ આપણુને વેશે, ઉપનિષદા, રામાયણ અને મ બારત આપ્યાં. વ્યા સર્વ શાસ્ત્રાનું દેહન એટલે બ્રા કુષ્ણનું દિવ્ય માન, શ્રીમદ્ ભગવદ્ ગીતા. શ્રી / ક્રુપ્સે રણક્ષેત્રમાં ગીતા ગાઇ આપણા સ'સાર ક્ષેત્રના પ્રશ્નો ઉદ્દેશ્યા છે, વિવિધ વિચારવાદાના સમન્વય કર્યો છે, પ્રાણીયાત્ર પ્રત્યે ત્રેમ દાખાવાના યંત્ર કુ કરો છે, બીરતા દુર કરવાના, સત્ય અને નીતિનાં સુદ્રો લડવાની, ફળની આશા રાખ્યા વસર નિષ્કામ કર્મ કરવાતા, અને પ્રભુને સર્વસ્ત સમર્પણ કરવાના મંદ્રા સંદેશ પાકલ્યા છે.

ચ્યા ઉત્સવ પ્રસંગે શ્રી ભગવદ્દગીતા માંથી પ્રાર્થના, અને બજના ગયાયા હતાં. શ્રી ઇધરલાલ મહારાજ, શ્રી. છાંડુબાઇ મહેતા તેમજ એક બેન તરફથી ગવામાં હતાં અને થી બીખાં બાઇ ઉકાબાઇ માસ્તર તેમજ શી મણીબાઇ પટેલ તરફથી શ્રી ગીતાજીનાં રદ્ધરય ઉપર પ્રાસંગિક વિવેચનાે થયા હતાં. રામધૂન અને શાંતિપાદ ખાદ ઉત્સવ પુર્ણ થયા હતા.

જોડણી કાેશ માટેા

ગુજરાતી હું ગુજરાતી ડીકસનરી. કીમત **યા. ૧-૨-**૬.

મળવાનું ઠેકાણું આ એારીસ

'Indian Opinion', P. Bag, Durban.

પ્રભુની વિશ્વશાળા

રાંગાહક: ઉમિયાશંકર જેખાકર

ગઝલ

પધારા અત્મર્ભાધુએ!, ગીતાના પાટશાળામાં, પિવાને ગાનના પ્યાસા, ુગીતાની પાઠશાળામાં—પધારા પ્રભુ શ્રી મુખ્યુ છે પાતે, , અને અર્જીન છે પાતે, ગુઃન ગ્રાહક બની માતે, પધારા પાટશાળામાં — પધારા પાંચને ઘટે. ત્રકેએ વ્હેલા, પ્રભાતે ખરાખર કરીને કુલની શુદ્ધિ, **બિરાજો** પા ઠ શા ળા માં---પધારા ધામેયા સાંત ચિત્તેયા. પુરતકને હાયમાં લેજો. નમાને ઉતરા ઉડા, ગીતાની દિવ્ય શાળામાં—પધારા ઉચ્ચારી રાખ્ક ત્યાં જે હો, મધુરા ગાન થી ગાજો, દષ્ટિની દિવ્ય શાળામાં—પધારા પ્રભુ પ્રત્યક્ષ દેખાશે, ટપક**રો હ**ર્ષના ભિંદુ, પિજો સંપુર્ણ પીલે જો, तभारी आत्म शाणामां-पधारा અજરતા પામશા વ્હાલા, ઘુઘવતા વ્યક્ષ સિંધુ ત્યાં, ઉર્જીળા મારતા જોશા. विक्षाकी अक सागरमां-पधारे। કુખા તરખાળ થઇ રહેનો, ખુમારીની ગ્રહી ગરતી, ઉધાડા નેત્ર ધીરેથી, પ્રજ્ઞની ∘વિ ધ શાળા માં—પધારા.પ **અાન** દાન દ થઇ મ્હાલા,

દારી અભ્યાસ વૃત્તિ કાર્યનિષ્ઠા વગેરેની હતું. વધુમાં તેઓએ કહ્યું ''આ વર્ત'-પરીક્ષામાંથી પસાર થયા પછી એક વરસ માટે કામચલાઉ સભ્યપદ સ્માપ वार्भा न्यावे छ अने तेमांथी नयारे पसार याय त्यारे विधीसर सम्य तरीके નું સભ્યપદ તે પામે છે.

સાવીયેટમાં માહત્વના મહિમા

રશિયામાં હપ ટકા સ્ત્રીએ। પ્રસુતી ગૃદ્ધના લાભ લે છે. જેમાં મક્ત સાર વાર અપાય છે. સુવાવડ માટે ૪૨ ट्रावसनी रुल अत्येष्ठ स्त्रीने बाह्य प्रभारे अपट्टेसर अपाय छे. अस पर यदया પછી પણ ધવડાવવાને અરધા કલાક તી રજા વખતા વખત અાપવામાં આવે છે. અને બાળ કા માટે ઘાડીયા.

માન પત્રાના એ જાણે કે એક વ્યવસાય ય⊎ પડયાે છે.'' શ્રીમતી લક્ષ્મી મેનને કહ્યું ''ધ્યોટીશ વર્તમાન પત્રા અકમાન ના માણુસા પાકીરતાનમાંથી પસાર યાય છે તેમાં હોંદના હાય છે એમ લખે છે તેની સામે આપણી સરકાર કેમ કશું કરતી નથી?'' આના જવાલમાં પંડીત નેહરૂએ કહ્યું હતું કે ''कें) म ढीइना ⊨वर्तभान पत्रा स्वतंत्र છે તેમ પ્લીટનના વર્તમાન પદ્રા પણ રવતંત્ર છે એની સામે સરકાર કશું ન કરી શકે.''

ેરે'ટીયાના મહિમા

હીંદમાં જય'તી પ્રસ'ગે કાંતણયત્ત

P.O. Box 2156 Tel. Add.: "Bhaisons" Phone: 28298

(ESTABLISHED 1905)

Wholesale Produce and General Merchant. Importer of all kinds of Eastern Produce. We buy all kinds of S.A. Produce for Cash.

Special offer of the following best quality Imported yoods. (Open Stocks)

		per 1b.	per 1b.
No. t.	Oily Toordhall	1/3	F/Grade Loose Tea 4/3
	Chana dhall ,	11d.	Severdhani Sopari 7/-
Pure	Chanatlour	1/-	S.B. Nuts No 2 2/6
"	Urad Flour	1/7	Jeera 2/-
	Urad Dhall	1/3	Variati (Soomph) 2/-
	Moong Dhall	1/1	Mustard Seeds 2/-
	Whole Moong	6d.	- Methi Seeds 1/3
	Whole Urad	Gd.	Whole Dhana 1/3
	Special Peadhall	rod.	Jaggory (Gor) 1/3
	Ordinary Pendhall	7d.	Pure Chillie Powder 3/-
	Egyptian Rice	zod.	l'ure Haldi Powder ' 2/-
	Whole Bk. Masoor	- 7d.	Coconnuts (l'resh Watery)
	Masoor Dhall Red	1/-	47/6 per bag of 75
	Tamarind (Amb)	3/3	ALL ORDERS TO ACCOMPANY CASH
	_		

Prices f.o.r. Durban.

We are Stockists of all varieties of Dried Beans,

We supply best Natal Ginger-Price on application. Prompt attention given to Country orders.

Trade inquiries invited.

Note our Add .: 81 Victoria St., DURBAN.

વા વર્ષના આગમન વખતે સ્વા-ભાવીક આપણતે ગત વર્ષના **ખનાવાે** ઉપર દ્રષ્ટી નાખવાનું અને સરવૈયુ કાઢવાનું મન થાય અને એ પષ્ય સ્વાભાવીક છે કે નલું વર્ષ કેવી રીતે પસાર થશે બાવીના ગર્ભમાં શં દુશે એ જાણવાની ઇચ્છા થાય. સાઉથ આફીકામાં જ્યાં રાજનીતીના શીધા માર્ગ છે ત્યાં ખીજા દેશા કરતાં બત અને ભવીષ્ય બન્ને જાણવું બહું સ**હે**લુ પડે.

अत ૧૯૫૫નું વર્ષ ६६त नेशनसीरटे। ની નજરેજ સકળ પસાર થએલું જણારી. ગત વર્ષમાં અમે વધારે સત્તામાં આવી શક્યા અને અમારા એપાર્ટ દેડના ધ્યેયની વધુમાં વધુ નજીક પદ્માંગી શકયા એમ નેશનલીસ્ટા કહી શકરો. સાઉથ આક્રીકાની વસ્તીના ૧૦/૯ માઉસ ભાગ તૈશનલીરટ નથી तेथी अत वंधीपर तेओं। खुटी कर रीने વિચાર કરે. સેનેટ એક્ટથી ધારાસબા ના પીન-ગારા પ્રતીનીધીઓને દેખીતી રીતે બહુ નુકશાન નથી થયું પણ प्रिलसत्ताइना ध्येयना कइर ते अंग-કરનારૂં છે. અક્સોસની વાત છે કે ધારાસભાના વિરાધી પક્ષ--યુનાઇટેડ પક્ષે—મા એક્ટના વગર મને સંકાચ धषा राजनीतीज पक्षाच्य विरोध धर्या હતા પણ કાઇની પાછળ પણ પુરતુ યળ ન**કો**ાતું જણાતું. ૧૯૫૫ના વર્ષના છેલ્લા દિવસામાં નેશનલીરટાએ 🔊 २/३ लड्डमती भेणवी ते विशे भीत-ને**શનલીરટા અને બીન-ગારાએાને** પૂર્ણ ખાતરી છે કે તે બહુમતી પોલેજ મતેા અગપીને મેળવી છે. ગત વર્ષ દરમ્યાન એપાર્ટ હેડના વધુ અમલ કરવામાં આવ્યા છે એ પણ એક દેખીની ખીના ,જે જે સંસ્થાએ!એ એના તિરાધ કર્યો છે તેઓને ડરામણી ખતાવવામાં આવી છે. ખાસ કરીને ળીન-ગારાઓની સંસ્થા અને સામાન્યત: બધી બેગી સંરથાઓને. આખા દેશમાં જે પાલીસા એ દરાડા પાડી તપાસા કરી હતી એ ખીના હછ તાછજ છે. અને રાજ-· **કर्तांभा**ं तरइयी सत्तानार रीते संते।प કારક એના ખુલાસા હજ કરવામાં નથી આવ્યો. એટલું ચાપ્પ્યુ દેખાય છે કે જે સંસ્થાઓ હાલની રાજનીતી ના વિરાધ કરે છે તેના નાશ કરવાના આ દરાડાના હેતું છે.

એ ગર્પ એરીયાઝ એક્ટ છે. હજ

હીંદી કામને ચીંતામાં નાખવા માટે તે પુરતી ગણાય. એટલું સ્પષ્ટ દેખાય છે-જે કાંઇ ટ્રાંસવાલમાં ગત વર્ષ દરમ્યાન भन्यु तेना परथी **३ २३**५ ओरीयाअना અમલયી હીંદી ડામને સૌથી વધુ આર્યીક તુકસાન બાેગવવું પડશે. માટા બાગના હીંદીએ। વેપારી છે ચ્યતે ખાસ કરીને તેઓના વેપાર **ખીજી કામામાં—ખીજા વર્ણમાં—ચાલે** છે. આથી ભે ગરૂપ એરીયાઝ અમલ માં મુકાશે તે৷ તેઓના વેપાર પડી ભાેમશે. આ બીનાથી વખતા વખત સરકારને ચેતવવામાં આવી છે પણ તે તેને ધ્યાનમાં નથી લેતી અધી क्छाय छ है, ते तेमक करवा ध्ये છે. જે લતાએ ગારાઓના કેરવ્યા છે તેમાં ખીત-ગારાએાની જમીન है। य छतां तेमने त्यां रहेवाने हे धर **બાંધવાને છુટ નથી અપાતી. વિચારવાન** લાકા માને છે કે આવા જોદુકમા પણાયી અને અન્યાયથી નેશનલીરટાએ વર્ગ વર્ગ વચ્ચે ભાગલા પાડયા 🗞 ૧૯૫૫ના વર્ષમાં આથી વધુ શં ખીના હાઇ શકે? અને હવે સુધારા ની પણ શી અાશા રખાય? આ પરીસ્થીતી સુધરવાના કશા ચિન્હાે નથી. આજે ૨/૩ બહુમતી જે તેઓએ મેળવી છે તેનાથી દક્ષિણ आधीशना अधारधाने केम शवे तेम ખદલી શકે છે. આ જોતાં ૧૯૫૬નું વર્ષ મહુ ઉજ્જવલ નથી જણાતું. **હ**વે **બહુમતી**થી રંગીનાના મતાધીકારને પણ તેઓ છીનતા લેશે. પ્રજાના ઘણા બામને આ બામલા તીતી મમતી નથી અને તેથી તેઓ ભેગી સરથાંએ !. નાં સબ્ધાે થઇ રહ્યાં છે.

જે લોકા માને છે કે ધર્મ-સંસ્કૃતી, वर्ष के जातीने सीधे क्षेत्र पश्च भानव ની ઉત્રતીને અટકાવવી એ અન્યાય છે તેઓ લીયરલ પક્ષને સાથ ઓપી રહ્યા છે. લીબરલ પાર્ટીના સબ્ય થવું એટલે એમ ખતાવવું કે, આપણે વર્ષ મેદના વિરાધ કરીએ છીએ અને આપણો આપણા મીત્રા ગમે તે વર્ણ ના મેળવી શકીએ છીએ અને તેમ કરી ખતાવી શાકીએ કેવર્ગ અને વર્ણ-બેદની આ રાજનીતી સાવ ખાેટી છે. ભધા વ**ણે**મિંગા યઇતે એક સંરથામાં રહી શકે છે અને તે દારા દેશનું હિત શાધી શકે છે એમ પણ બતાવી શકાય.

નાટાલમાં લીળરલ પક્ષ ધર્ણા નાના છે. પણુ ૧૯૫૫ના વર્ષ દરમ્યાન હીંદી ક્રામ માટે ચીંતાજનક ખીના તેના સભ્યાે વધ્યા છે. લીખરલ પક્ષ માં આપણે દક્ષિણ આપ્રીકાનું ભાવી સુધી જો કે સત્તાવાર રીતે આ એક્ટ નિહાળા શકાએ છીએ કે જેમાં અમલમાં નથી મુકાયા પણ ૧૯૫૫ના હીંદી, આદિકન, ગારા, અને રંમવર્ણી વર્ષ દરમ્યાન એટલી બધી ચેતવણીએ સમાનતાયા રહી સાથે કામ કરી શકે

પાતાના વિરાધી પક્ષ ગણે છે અને તેથી મી. ચેરીક લાજેવા એમ કહે છે કે, ''આજે દક્ષિણ અક્રિકાને સી થી માટા ભય લીબરલના છે.'' આના

ઘર ઉપયાગા

ચૃહિણી માટે

ખરેટાની મસાલાવાળી રાટલી

એકતી ચીએ, ખટેટા, આદુ, લીલા ગરચાં, હળદર, મીઠું કાથમીર, લીભું, ચાડી સુત્રર, ટાપરાના ભુકા મ્મને રાટલીના લાટ (ઘઉના લાટ).

પદ્રેલા ભેટા ને ભાક્વ, ભકાય જાય એટલે તેને ખમણી તેમાં લીલા મરચાં, આદુના મસામે, હળદર 'મીડું, ઢાયમીર ઝીણા સુધારેલા, ટાપરાના ભૂકા, લીંબુ અને ખપપુર ની સુગર નાખી ખુખ મસળવું, (મીક્સ કરવું) પછી રાટલીના લાટ ળાંધીએ તે પ્રમાણે **ધ**રીના લાેટ ^{બાં}ધવે¹, પછી રાટલી ના લાેટના લુવા લેવા તેમાં ઉપરનું તક્ષ્યાર કરેલ ખરેટાનું પુરણ ભરી પાેલે હાથે રાટલી વણવી, રાટલી વણી તેને તાવડીમાં ઘી યા .તેલ મુક્યાને તળવી, ઘી યી તળેલ ગરમાં ગરમ ખાવાથી ખુબજ સ્વાદીષ્ટ લાગે છે.

મેથ બા

જોકતા ચીજો, કેરી, (કાચા) વાટેલુ જીરૂ, હળદર, મીડું મરચા ની ભૂળ, ગાળ, હીંગ, રાય અને તેંલ∴ ખનાવવાની રીત, પહેલા **)**રીને છેાલી ખમ**ણ**વી પ**છ**ી તે કેરીના ર્ખમણના પ્રમાણમાં વધારવા જેટલું તેલ લઇ તેમાં રાયને હીંમ ના વધાર કરવા, તેમાં ખમણ વધારી દેવું, પછી તેમાં ખપ પુરતુ મીઠું મરચાની ભૂકી, હળદર, વાટેલું છરૂ નાખવું અને જેટલું ખમણ તેટલાે ગાળ નાખા તેને ધીમાં તાપે ખદ ખદાવવું, જાડું ,ઘદ થાય એટલે ઉતારી લેવું, ઠંડુ યાય એટલે કાચની પેક બાટલમાં ભરી લેવું, જેયી તે ઘણુા વખત રહી શકે, આ મેયંબેં ઘણો સ્વાદીષ્ટ લાગે છે.

- સુધા ભટ્ટ.

. બેનાને નવી વાનગીએ। નીચેના શિરનામે માેકલવા વિન'તા છે.

> 'Indian Opinion', P. Bag, Durban.

ખરા અર્થ એ છે કે, ભય જરૂર છે પચ્ચુતે દક્ષિણ અક્રિકાને નથી પણ નેશનલીસ્ટ પક્ષને. વધુ અને વધુ લાકા અને અંકવાએ બહાર ફેલ,વી છે કે છે. આજની સરકાર લીખરલ પક્ષને આ વિચાર નિતીને અપનાવે છે અને અમતે આશા છે કે ૧૯૫૬માં લીબરલેા નું જોર વધશે અને વધુ સત્તાદાર **ખનરો. નેશનલીસ્ટ પક્ષ કરતાં લીભરલા** સાગે આજે વધુ આશા છે કારણ 🕻 આજની સરકાર પાેેેેલાની સત્તાની ટાચે પદ્દાચા છે અને તેના નીતાથા વધુ અને વધુ વિરાધીએનો ઉભા કર છે. બીજી ભાજી 💐વા લેહેં છે 🧎 નિર્ભાયપણ માને છે કે દેશના બધા લાેકાએ સંપથી રહી સાથે કામ કરવું અને તે વિચાર તેએ અમલમાં સુક્રે છે. આવાલોકામાટે આ વર્ષઅને આવતા ખીજા વધી કસોદીના **દ**રો પણું આશા અને હિમ્મતથી આમળ ६६ पुं ५६शे છત અંતે તેમા નીજ છે. (અમેજપરથી).

મરસુર ણ

—)ાપરમાંવ તાલુકાના કિશાનાએ સદ-કારી ખાંડનું કારખાનું ઉજ્ઞ કરવા (માટે એકજ દિવસમાં રૂા., દ્વાઢ લાખ ના ''શેર'' મૂડી એગી કરી કામની શરૂવાત કરી હતી.

—અમેરીકામાં ઍક ૧૮ વર્ષના યુવક ने भुन देश भाटे बन्मटीप मणी बती तेने १६ वर्ष आरावासमां आदया दतां અને અહ્યું વિજ્ઞાનના અભ્યાસ કરી એટલી નિપુષ્યુતા મેળયી 🔥 🧎 🎝 ન્યાયાધીશે એને સન્ત કરી હતી એનેજ એને મુકત કરવાના વિનતી પત્ર લખ્યા હતા.

— ઉત્તર પ્રદેશમાં એક એખતરા તરી) ૧૫૦૦ ફેદીએકને ર માસ માટે કુટુંબ સાથે છાવણીમાં રહીં મળુરી કરાવવા ના અખતરા સારી રીતે સકળ થયા

—મુંબર્ધ ક્રાપરેશને ૧૯૦૦૦ બાળકા ને નિશાળમાં દુધ મ્યાપવાનુ શરૂં કર્યું ६तुं ६वे १२ वरसनी अधिरना १००० ભાળકાને અઠવાડીયામાં એક વાર २· તાલા કુધ આપવામાં આવશે. (મળ્યરા ના બાળકાના આમાં સમાવેશ થાય છે.)

— દિગ્દર્શ ક્રમ ઍુણુખ ખાન ઐક વખત ૩૦ રૂપીયામાં એકસ્ટ્રા તંરીકે કામ કરનાર ખન્યા હતાં. સૌથી પદ્દેલા ''અલીબાખાં'' નામના ચિત્રમાં ચાળીસ ચારમાંના એક ળત્યા હતાં.

વેચવાના છે

નવસારી સ્ટેશન રાેડ પર, બનારમાં ત્યા સાસાયડીઓમાં મહાન અગર ખુલ્લા પ્લાટ લેવા માટે અમર નેશનલ રોવીંગ્સ સર્ટીફીકેટ (આવક વેરાથી મુકત વ્યાજ) ખરીદવા લખાઃ

એમ. જનાઈન ભદ્દ. Authorised Agent For Government of India National Saving Certificate.

ખાળા સાહેખની હવેલી, Navsari, Bombay, India.

પુર્વ કથા : વ'શપર'પરાગત ઉત્તરી આવેલી ખાનદાનીના પ્રતીક સમા ધર્મપરાયણ ને મૃદુ સ્વભાવના હરિવલ્લભ ને કે લાસખાને માધવી નામની એકના એક પુત્રી છે. દાઉક વર્ષ પહેલાં અશાક નામના પુત્ર ગુમાવ્યા છે ને તે પછી માધવી ઉપર જ જીવનની સર્વ આશાઓ કેન્દ્રિત થેંઇ છે. માધવી માતાપિતાના વારસાને દીપાવનારી સુગ્ધ કન્યા છે, તરલિકા એની નિકટની મિત્ર છે. કાલેજમાં સૌનું ધ્યાન ખે'ચતા ને પાતાના છવન વિધે રહસ્ય ઉભુ કરતા કમલનયન નામના વિદાર્થી છે. એ કવિ, નટ, દિગ્દર્શક છે, મસ્તીથી જીવે છે. કાલેજના સમાર'ભ માટે કમલેશે એક ગીતનાટિકા લખી છે, કેાઇ પાસેથી સાંભાષ્યું છે કે માધવીના કંઠ મીકાે છે, એ તેને · : નાયક્વું કમાં રહેવાનું આમ'ત્રણ આપે છે, આ પરિચયથી એના સુતેલી લાગણીઓ જરત થઇ જાય છે ને મનથી મુંકાતી એ ઘર આવે છે. માતા પિતા એના વેવિશાળની વાત કરતા હાય છે ને એ પહેર્દથ છે, માધવીને અસ્વસ્થ જોઇ તેઓ ચીંતાતુર ળને છે, માધવી મુંઝવણ છુપાવી શકતી નથી, બાજે દિવસે એવી જ માનસીક સ્થિતિમાં તે કાલેજમાં જાય છે. મારાંનું એક ભજન એ ગાય છે ને કમલેશ પણ તેના ઉપર મુગ્ધ ખને છે. સૌને લાગે છે કે ખ'ને પ્રે માં એ' ચાર્યા છે. માતાપિતા એના, વૈવિશાળ ની ચીંત માં આગળ વધ્યાં છે. માધવી પ્રસન્ત મુંત્રવણ અનુમવતી ધેર આવી છે. હવે એ મનના ભાવા દળાત્રે છે. આ બાજી માધવીનું ગીત સાંમાયા પછી કમલેશ પાતાની નાદિકા નહિ ભજવવાનું નક્કી કરે છે. ઐમાંથી લાગણીના સ'ઘર્ય પેટા થાય છે. માધવી હીંમત ભેર પ્રેમને માર્ગ આગળ ધર્ય છે.... હવે આગળ વાંચેહ

પ્રકરણ ચાેેેે

ધવી અને તરલિકા વર્ગમાંથી ચાલી ગયાં તેથી વિદ્યાર્થી એાનું ધ્યાન કમલેશ જ્ઞપર મંડાયું, પરંતુ તેણે એની, પરવાન કરી. એના મનમાં માધવી અંગે ચીંતા વ્યાપી દ્રાેય એમ એ લણીવાર સુધી ગંભીર ખેસી રહ્યો તે પછી એકાએક ઉમાે થ⊌ને પુરતકાલયમાં જતાે રહ્યો. **ક્રમલેશ માટે આ અસાધારણ હ**તું. અનજ સુધીમાં અનેક કન્યાએના સ.વાસમાં એ આવ્યા હતા અને ષણી વિદાર્થીનીઓએ તેની મેત્રી રાાધા હતા, પરતુ એનું દિલ કદી ચલાયમાન થયું નહેાતું. ભાળપણમાં ने प्रशिहावस्थामां ऋषे के कीयुं ने • બામર્ગ્યું હતું તેની ઉંડી છાપ મન ઉત્તર પડેલી હતી. એની છવન ક્ષીતાબનાં પાનાં કાલેજના કાં∄ માત્રા ની પાસે એણે ખાલ્યાં નહેાતાં, પરંતુ એના પાલક જેવા મૌરીપ્રસાદ અને તેમના મિત્ર–આ જ ઢાલેજના અધ્યાપક પ્રતાપરાય દવે તેના વિષે બધું જાણતા હતા. કાઇવાર એ મનામ થનમાં મુકાતા અથવા તા બાવિ છવનની કલ્પનાઓ રચના લામતા સારે દવે સાહેળ કે ગૌરીપ્રસાદની પાસે જતા - દવેસાહેય - કાેલેજની પણ ખરાે. નજીકના અપ્યાપકનિવાસમાં જ રહેતા હતા અને ગૌરીપ્રસાદ તે। વર્ષોથી અમના વતન સુરતમાં જ.

કમલેશે ઢાલેજ પૂરી થતાં સુધી ના વખત પુરતક.લામાં જ ગાલ્યો. ચે.ડ.ક પુરતકા ઉપલબ્ધાં. મન બહેલાવવા કેટલાંક કાવ્યા વચ્ચાં. ખારી પાસે ઉજા રહી વિચારા પણ

કर्मा, परंतु ज्ञेना भनने चेन पऽधं નહિ. ફાલેજમાંથી વિદ્યાર્થીએા લમભગ નીકળી ગયા ત્યારે એ ધીમે પગલે ખઢાર આવ્યા. એવા ધાર્યું જ નહોાતું કે તરલિકા ને માધવી એની રાઢ જોતાં રસ્તાની એક બાજી મે ઉમાં હશે એ પાતાની ધૂનમાં જ कता दता त्यां तरिलक्षाना धांमा અવાજ સંભળાયા. એવા નજર ફેરવી તા માધવી પણ સાથે જ હતી. તરલિકાના ચહેરા ઉપર દારય હતું, માધવીના ચહેરા ઉત્તર ગંભારતા હતી.

ક્રમલેશ ઉભેઃ રહ્યો. ખતે ઐતી નજીક આવ્યાં. માધવીએ વિચારી રાખ્યું હતું તેમ જ કહ્યું: 'તમને મારા વર્તનથી ખરાય લાગ્યું હશે.'

'લગીર પણ નહિ.' કમલેશે તરત જ ઉત્તર આપ્યા, 'મને થયું કે માર્ફ વર્તન તમને નહિ મમ્યં હાય.'

'બંનેની સ્થિતિ સરખી જ છે.' તરલિકા ખાલી. 'હવે સુદ્દની વાત ઉપર આવા.' કનલેશ તરફ જોઇને એણે કહ્યું. 'માધવી તમારં નાટક વાંચવા ⊎ચ્ઢે છે.'

'એમા કંઇ સત્ત્ર નથી.' કમલેશ બે.લ્વેા.

'તા યે મતે ગમશે.' માધવીએ

'જેમ ઐનું ગીત તમને મમ્યું તેમ.' તર લકાએ હૈમેવું.

'એ ખેતા સરખામણી જ. ન થઇ શકે.' નિખાલસ બાવે ઉદ્યાર કાઢો દ્વાંત્ર તેમ કમલેશ ખેડવ્યા.

ાંએ મતેજ નક્ષ્કી કરવા દેો. ભાલા, ક્યારે આપશા **?' માધ**વીએ હ્નીંમતથી ક્ર¶ાં.

'तभे कडे। त्यारे,'

'ancut? or.' 'તા ચાલા મારી સાથ.'

માધવીએ તરલિકા સાર્મ જોયું. એની સંમતિ મળતાં ખેતે ચાલ્યાં. માધવીની ગંભીરતા ચાલી ગઇ દ્વતી

અને કમલેશ પણ એના મૂળ સ્વરૂપ માં આવતા જતા હતા. પ્રસંગ જેને ઇ માધવી ખોલી:

'તમારાં કાવ્યા પણ સાંભળવાં છે.' 'સાંભળવા છે?' હસીને કમલેશ પછ્યું. 'મારા ક'ંદ…!'

'કં'ઠ તા માધવી પાસે છે, તમે સંભળાવજો એટલે કે બાલજો, પઠન કરજો.' તરલિકાએ સ્પષ્ટતા કરી. કમલેરો ક્યુલ્યું. માધવીની હીંમત વધી. સહેજ પાસે આવી એણે કહ્યું: 'દ્રવે એક વાત ખાક'! રહે છે.'

'શી વાત છે?' કમલેશ ઉનેા રહી

'તમારા જીવન વિષે જાસ્યુવું છે.' માધવી સરળતાયી બાેલી ગઇ. તરવિકા

'અતે છવનકાવ્ય?' તરલિકાએ પૂછસું.

પ્રેગે કાવ્ય નથી, ગંભીર નિર્ભાધ છે; સુંવાળું પદ્મ નથી, ખરખચકુ **ગદ્ય** છે.'

દસીને લામણીબર્યા હૈયે તેએ છુટાં પડ્યાં. માર્ગમાં તરલિકાએ કહ્યું: 'માધવી, કમલેશના આ સ્વભાવ હું પદ્દેલી જ વાર અનુભવું છું.'

ં'એના જીવનમાં ક્રોઇક દુઃખ પડ્યું ઢાય એમ લાગે છે. ખરૂં?' સહાતુબૃતિ થી માધવી બાેલી.

'હરો, પણ ભૂતકાળમાં. સ્માજે એ દ:ખતી લેશમાત્ર અસર દ્વાય એમ હું ધારતી નયી.'

થાડી વારે તેમ્લા પણ જીશં પડમાં ને માધવા પાતાને ઘેર આવી. આજે એ પ્રમાણમાં સ્વસ્થ હતા. વિચારા **આવતા હતા. પરંતુ તેમાં કશી** ઉથલપીથલ નદ્રાતી. કમલેશથી જ મન ભરેલું હતું, પરંતુ સહાનુમૃતિ સિવાય ખીજી કાઇ લાગણી મનમાં નદ્રાતી. છાના આંતરપ્રવાદ્રા એમ બાલતા હતા 🕽 કમલેશના જખમા

માવવીએ નાટિકામાં વાંચી કમલનયન ની વેદના ને પુરૂષના શમર્પં છુની કથા

પણ એતી ઢોમતયી વિસ્મય પામી. 'મારે (વધે ? શું જાણવું છે ?'

¹તમે આ **કા**લેજમાં રહસ્ય જેવા છાં એમંબધા કહે છે.'

'એમા એ રહસ્યપેટી તમારે ઉધાડવી છે ?'

'જો વિધ્વાસ'યી તમે ઉધાડી શકા મેમ દા તા-તા જં.' માધવી ખાલી. એના સ્વરમાં રહેલા માધુર્ષથી ક્રમલેશ પ્રસન્ન થઇ ગયાે. ખાેલ્યાે:

'રહસ્ય જેવું મારા જીવનમાં કંઇ છે જ નાંધે. થાડાક જખમા છે. એ કાઇને ખતાવવાયી શા લાબ ? તમે જાણવા કચ્છશા તા બધું જાણી શાકશા.'

માધવીના હર્ષને સીમા ન રહી કમલેશ અ.વી સહજ રીતે એની બધી વાતા રવીકારી લેશે એવી કલ્પના એએ કરી નહેાતી તરલિકાના આશ્રવ નાે પણ પાર નકાતાે, કમલેશની 'આ સરળતા એનાથી માની શકાતી નદ્રોતી. હેાસ્ટેલની પાસે તેએ! આવી પદ્માંચ્યાં, કમલેશ ઝડપથી પાતાની ઐારડીમાં જઇ નાટક લખેલી ચાપડી લઇ આવ્યા. ્ માધવીની સાગે ધરતા બાલ્યો : 'આવતી કાલે સાચા અભિપ્રાય આપજો.'

'કાવ્યાે ક્યારે ?' 'નાટક વાંચી લાે તે પછી.' એ રૂઝ**ારી,** એના સંતપ્ત હદયને સાંત્વન આપશે. એ શી રીતે ને કયારે તેની એને કશી સમજ નહોતી.

ઘેર ગઇ ત્યારે રાજના જેવું સ્તેહ ને વાત્સસ્યભયું વાતાવરથ હતું. કૈતાસભા પાસેથી જાણ્યું કે ઉપેન્દ્ર **ને** મતારમાં જમવા આવવાના છે. માધવી એ ખેતેને જાણતી હતી અને તેમના પ્રત્યે આદરની લાગગી પશુ ધરાવતી હતી. ઉપેન્દ્ર પિતાજીથી ઘણા નાના, ચાળીસેક વર્ષની, વયના હતા અને એમનાં પત્ની મનારમા પાંત્રીસેક વર્ષનાં હતાં. એકાદ બે ' મહિતે તેઓ હરિવલભ પાસે આવતાં ને એ–ત્રજ્ કલાક નિરાંતે બેસતાં. માધવી જાણતી હતી કે પિતાજી એમને માન આપતાં ને તેમના સંરકારા ની હદર કરતા. ઉપેન્દ્ર ને મનારમા પણ એજ રીતે હરિવલમ અને કૈતાસભાને કુઢું બના વડીલ **દે**ાય એમ⁾ જ સમજતાં.

માધવી એમના આવવાના સમાચાર થી રાજી થઇ, પરંતુ એનું મન પેલા નાટકમાં કેન્દ્રિત થઇ ગયું હતું એટલે સકેજ મુંઝાઇ પડી. . દરિવલમ તા માધવીની એ.એક મુખરેખાનું અવલાકન કरता अंटले तरत भाेेेेेेेेेेेेेेेेेें हरेगा: 'કંઇ મુંઝાઇ ગઇ, બેટા!' ં

સાંભળવી તા મને ખદુ અમે છે... तेका ता आह बाजे आवरी ते हैं

13 n 1'

'મારે થાકું વાંચલું છે.'

'ખુશીથી જા. તેમા આવશે ત્યારે તતે, બાલાવીશ.'

भाधनी प्रसन्त थितो पे।ताना ખંડમાં પહેાંચી ગઇ. એનું મન ≱મલેશ આપેલી ચાપડી ઉધાડી. સુંદર મરાહદાર ને કં કે દેવનાગરી સિપિતી અસરવાળા અક્ષરા જોઇ એ ચાલુ રહેશ.] — મધુરં.

ુના, ના, ઉપેન્દ્રભાઇની વાતા ખુશ થઇ ગઇ. ગીતનાટિકાનું નામ હતું: સમર્પણ, ગીતામાં નાટક ગ્યાતું જતું હતું ત્મને વચ્ચે વચ્ચે રંગમંચ અંગેની સુચનાએ। લખેલી હતી. એએ પ્રથમ તા ઝડપથી પાનાં ફેરવવા માંડયાં. ગીતની લીટીએંગ નેત્ર દ્વારા હદયમાં પહેાંચવા લાગી ને એ दे ६ पैने। 'राभांथ अनुभ०्ये। भार्य दर्त है क्षेत्राह हलाह ते। क्षेत જો કરો, પરંતુ પંદર મિનિટમાં જ ઉત્સક ખન્યું. સોકા ઉપર ખેસી એની આંખા નાટિકાના ખર્ધા ગીતા **६**५२ ६री वणी.

ચિંગા વાર્તા છ એક માસ માટે

પ્રાહ્યાં છે.

સ્ત્રીએાને અપમાનિત, કરવાનું મિશન

ધર્લું માેડું છે. તો કહે છે કે સ્ત્રી શબ્દ તે સમજતા નથી. પુરૂપ કરતાં શાંરીરિક દષ્ટિએ વધુ લડી શકે છે, તેના ભંધારચુમાં નાઇ- પણ ભયંકર ક્રોશક્ય છે. છે. (અડને માટે અમંકડા અપવાની ર્સ્માવકના ૮૫ ટકા જેટલા ભાગના ગામમાં જ જાવ છેા? તો પછી...' તે ખર્ચ કરે છે.

અર્ધ-સ્પષ્ટ-અસ્પષ્ટ શબ્દામાં વાત કાષ્યુ જવાને શક્તિમાન થાય છે?

અમુ મેરીકામાં ઇક્ષતાય નાયની એક કરવાની એક કલા છે. એક સ્ત્રી 'વિદ્યાપીક છે. ત્યાંના એક જ્યારે બીજી સ્ત્રી સાથે વાત કરે છે યુવાન અધ્યાપકતું નામ છે પાેલ ત્યારે તે એવા શખ્ટામાં વાત કરે છે હન્સિમર સ્ત્રીચ્યાને પરાજત, અપમાનિત અને ખન્ને જયા એક બીજાને પુરેપુરા કરવાતું તેમણે મિશન શર્ફ કર્યું છે. સમજ લે છે. પણ તેમની એ વાત क्नीभानी विविध संस्थाओं समक्ष ते शीत वणते आध पुरुष , ढाकर हो।य પ્રવચના આપે છે તે તે પુરવાર કરવા તા તે ગમે તેટલી આખા કાડે ક મથે છે કે સ્ત્રીમાં શાસકતાનું પ્રમાણ કાન લાળાવે 🖻 વાતામાના એક પણ

સ્ત્રીએ ામાં એક પછી બીજી તે **ખળવાન છે, રામની સામે તે વધુ ખીજા પછી** ત્રીજું એમ કામ લેવાનું ટ્રાજન ને કેલ્શિયમ વિશેષ છે, માન- જમવા ખેસતાં જાએ કે પાણીના સિંક દર્દીની ઇરિયતાલમાં સ્ત્રીએ ગ્લાસ અરેલા નથી તે તે લેવા 🚯 કે કરતાં પુરૂષોની જ સંખ્યા માટી દ્વાય તરત તેની પત્ની કહે છે: 'તમે ઉભા થયા જ 🖭 તો...' અને પેલા જો કે તે³⁴ા દરકાર કરતા નથી) તે ને ખખર પડે એ પ**હે**લાં તેા તે**ો** એમ પણ દાવા કરે છે કે સ્ત્રીઓ યાળાઓ લુછી, ગ્લાસ ભરી, રૂમાલ આર્યીક રીતે* પણ પુરૂષ કરતાં વધુ કાઢી, આસન ને પાટલા ગાઠવી દીધા શક્તિશાળી છે, રાષ્ટ્રીય સંપત્તિના હરુ દ્વાય છે અથવા તેને ગાંદવી દેવા પડયા ટકા તેની પાસે હાય છે. 'સેવિગ્સ હાય છે. અને સાઇકલ ઉપર પુરૂપ એકાઉન્ટ'માં ૬૫ ટકા જેટલાં નાણાં પાતાની હજામત કરવા માટે ખ્લેડ સ્ત્રીએનનાં દ્વાય છે અને કુટુમ્યની લેવા ઝડપથી જતા દ્વાય ત્યારે 'તમે એલું સાંભળ્યા વગર તે સાઇકલ પર વધુમાં તે કહે છે 🕽 સ્ત્રીએનામાં એક મેાટા થેલા ભરાવ્યા સિવાય

ગીતાજયંતી પુરસ્કાર

(ઉમિયાશ'કર જેખાકર જે'ખગ'.)

ગુ થે વર્ષ 'ગીતા જયાતા' નિમિત્ત જો'ળંગ તરકથી ''કંઠાભરખુમ'' નામ મેન્શન રામજીમંદિર, ૩૩ વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, સફળ થયે**લે**! સમજીશું.

થી. ફડીપુર**ે હીંદુ** સેવા સમાજ ની લગભગ ૩૦૦૦ પુરિતકા યુજરાતી ત્તરફથી પૂજ્ય ભાષુજીતુ લખેલું 'ગીના લિપિમાં તક્ષ્યાર કરાવી દ. આ.માં ભાષ[ે] પુરસ્કાર તરીકે ગુજરાતી જનતા વસતી ગુજરાતી જનતાને પુરસ્કાર રૂપે ના કરકમળમાં મૂકાયું હતું. 'ગીતા વહેંચવામાં આવી છે. આ નાની ભાલ' એ, આખા ગીતાનુ લણીજ સરખા પરંતુ ખુબજ મનનીય, ઉપયોગી સરળ ભાષામાં દેરહન છે. દરરાજ અને કંઠરથ કરવા લાયક પુસ્તિકા એતું વ.ચન મનન ઘણુંજ લાબદાયા છે. •ગુજરાતી જનતાના કરકમળમાં મુકતાં ચાલુ વર્ષે માગશર સુ. ૧૧ તા. આનંદ અતુબત્તીએ છીએ. ગુજરાતી ૨૫-૧૨-૫૫ના રાજ ગીતાજયંતી જનતા તેનુ મૂલ્ય સમજી સદુપયામ અનાવે છે. તે નિર્મિત્તો ''મ.સ્ટર કરશે તે અમારા પ્રયત્ત અને પરિશ્રમ

'કંઠાભરણમુંમાં અનેક દેવદેવીએ। ની પ્રાર્થનાના શ્લે() છે: પ્રચર તે એકજ છે પરંતુ નિર્યું શ અને સગ્રથ રૂપે આપણો સૌ તેના માહેમા ગાતા **મ્મા•્યા** છીએ, પૃજ્ય મહાત્મા ગાંધીછ એ પણ 'ગીતાબાધ'માં ભારમા અધ્યાય-ભક્તિયાગ-માં શ્રા કૃષ્ણના મુખે વર્ણ વ્યું છે 🧎 "નિરાકારની અક્તિ શરીર ધારીથી સંપૂર્ણ રીતે થવી અશક્ય મણાય, નિરાકાર એ નિર્યુખ છે, એટલે માણસની કલ્પનાથી પણ પર છે. તેથી સહ દેહધારી નાણે અન્નાહે સાકારનાજ ભક્ત છે, એટલે તું તા મારા સાકાર વિશ્વરૂપમાંજ 'તાફ 'મન પરાવી દે.'' અન કારમાંથી પ્રભુના સગુણરૂપે અનેક દેવદેવીએાના પ્રાર્થન: ના શ્લાકા આપણ સૌને ખુબજ ઉપયાગી થઇ પડશે એમાં શંકા નથી. ચ્યા ઉપરાંત અમાં એક શ્લેહી રામાયણ-મહાભારત ભાગવતના શ્લોકા છે, કેટલાંક સ'રકૃત ખાષદાયક વચના, ભાવાર્થ સાથે છે, ગ્યા સિવાય માનવ છવનની નિત્યની દિનચર્યા પ્રસંગ પ્રભુતી દિવ્ય વિભૃતિનું સ્મ**ર**ણ કરી માલવાના ^કલાેકા તથા ત્રલ–પદ્મ પ્રભુ પ્રાર્થનાં અને આરતી પણ એમાં છે.

આશા છે કે 'કંઠાભરચુમું આળાલ વ્હ સૌને ખુબજ પ્રેરણા આપશે. સરનામાના અભાવે 🔊 ઢાંઇ બોઇને એ પુસ્તિકાન મળે તેમણે ઉપરના સરનામે જણાવવાથી સિલકમાં હશે ત્યાં સુધી તેમને માકલવમાં આવશે.

જરાક: હસન્નેજી

अ वार प्रभर साहित्यधार लनार्ड शे। ने इ रवरूपवान सुंहरीने त्यां भद्देभान બન્યા. **શા દેખાવે કદર્**યા હતા. ચા પાણી બાદ પેલી સ્ત્રીએ શાની મસ્કરી કરવા તેની સાથે લગ્નની માગણી કરી તેણે કહ્યું; 'મિ. શા, આપણાં સંતાનામાં તમારી સુદ્ધિ અને મારૂં રૂપ એક થશે."

શા કાંઇ ગાંજ્યા જાય એમ ન હતા. તેમણે કહ્યું; ''તમારી વાત મને મંજીર છે. પણ આપણાં સંતાના માં તમારી ખુદ્ધિ અને મારૂં રૂપ બેગા भने ते। ?''

ખીચારી સ્ત્રી શું માલે ?

વિનાષા બાવે કાશીમાં આન'દ મયાદેવીના આશ્રમની મુલાકાતે ગયા હતા. તેએ ગંગાના વિશાળ સૌંદર્ય તું પાન કરતા હતા ત્યારે ગંગાઘાટના એક ઝરૂખા ઉપર લખ્યું હતું કે: ''ઉૐ ખમ ખમ"

કાઇક પુરુલું: ''આ ''બમ'' શબ્દ શું હશે? વ્યક્તનું અપબ્રંશ હશે!" વિનાભાએ હસીને કહ્યું હતું કે: ''નારે, એ તેા ''અંટમ બાેગ્બ''નું

સંક્ષિપ્ત ૩૫ છે.''

કર્ખારને એક ભકતે પૃછ્યું 🕻: ''તારા ત્રસ કરે છે?''

કળીરે કહ્યું: ''મારા પ્રભ સવ' શક્તિમાન છે તે અમે તે કરી શક

ભાકતે કહ્યું: "ખાટી વાત, એક **ખાખત ≫ેવી છે કે જે** તારા પ્રભુથી પણ થઇ શકે નહિ."

કળીરે કહ્યું: "મારા પ્રસુધી ન થઇ શકે એવી એક ચીજ દુનીયામાં નથી."

ભકતે કહ્યું: **''મે**ાતાના ભક્રતનું શુરૂં કરવું ឝો ⊎શ્વરથી પણ બની *શ*કે તેમ નથી."

પ્ર<mark>સિદ્ધ જર્મન</mark> તત્ત્વજ્ઞાની રિપનાેઝા ને તેના એક મિત્રે પૃષ્ધું, "તમે तत्त्वज्ञानी हेम छ।?"

''એટલા માટે કે વાહિયાત સવાલ પૃછતારને વાદિયાત જવાય આપી શકું." હસતાં હસતાં તત્ત્વનાનીએ જવાબ આપ્યા.

મ રચુર છુ

—૧૭૪૦ જર્મનીના ફેડ્રી ધ ગ્રેટ કરેલા મેરીય ચંદ્રક કે જે આજ સુધી માં ડેા આલ્ખર્ટ સ્વાઇટઝર અને ડારવીન અને કારલાઇલને મળ્યા હતા ते दवे अप-राष्ट्रपती राधारुष्णुने कर्भानी તરફથી આપવામાં આવ્યા છે.

—હીંદ સરકાર તરફથી સપટે'બરના પદ્દેલા અઠવાડીયામાં હીંદના ખેડુનાની હુકડી એાસ્ટ્રેલીયા માકલાશે જેઓ ત્યાં ખેતીને લગતુ બધુ શાખીને છ માસમાં પાછા કરશે

—®ત્તર પ્રદેશમાં અજીંન ડેમ ૧૧. ••૦,•૦૦ કરાડને ખરચે બાંધાયા 🗞 તે રહ હજાર એક્કર જમીનને પાણી પુર પાડરો. આ ડેમ આળુંન નદી પર બાંધવામાં આવ્યા છે એની લંબા**ઇ** ૧૬,૦૦૦ થીર છે અને ઉચાઇ હત રીટ છે. આ આખા ડેમ માટીથી ર્ભાધવામાં આવ્યા છે અને ભાંધતા ર વર્ષ લાગ્યા હતા.

—ષ્યોમ ભંગાલમાં મદીનાપુલ ગામડા માં એક દરીયે કીનારે ગામકુ વસાવ્યું 🕝 જે પ્રવાસીઓ માટે હવા ફેર કરવા નું એક સ્થળ બનશે. ૧ •, ૦૦,૦૦ રૂપીયાને ખરચે આ વસાવવામાં આવ્યું છે જેની ઉદ્ધાટન ાવધી ડાે. પી સી. રાયે કરી હતી. ધારણા છે 🧎 આ રથળ દુનીયાના પ્રવાસીએાને આકર્ષણ તું સ્થળ ખતે. આવીજ ઢળના શાંતી નીકેતન અને દાજ લીંગમાં ગામડાએ! વસાવવામાં આવશે.

"ગીતા જયંતી"

(માગશર સુદ ૧૧ તા. ૨૫–૨૨–૫૫)

(સેખક : ઉમિયાશ'કર જેમ્પાકર, જેમે'બર્ગ)

મા મહાપુર્વ છે. આ દિવસ આવે છે અને મહાપુર્વ છે. આ દિવસ આવે છે અને મહાભારતના યુદ્ધની યાદ આવે છે. અડાર દીવસ સુધી એ યુદ્ધ ગાંદયું. ધર્માક્ષેત્ર અને કૃક્ક્ષેત્રના મેદાન ઉપર અને કૃક્ષિત્ર ઓતાના પ્રાહ્યાની આદ્ધતિએ આપી. એમાંથી માત્ર પાંચ પાંડવા બચી ગયા. પાંડવા ના કાજે ભગવાન શ્રીકૃષ્ણે તેમના રથ હાંદ્યા, અર્જીનના સાર્થિ બન્યા.

મહાભારતના યુદ્ધના પહેલા દિવસ હતા. કૌરવ-પાંડવાતા સેના સામસામા ગાહવાઇ ગઇ હતા. એક બાજી ધર્મ ક્ષેત્ર અને બીજી બાજી કરસેત્ર હતું. આ બાજી કાશી અને પેલી બાજી મગધ. યુદ્ધના મંગલાચરણ શરૂ થય. શંખનાદા થયા. હાથી, ઘોડા, રય, પાયદળ ચતુરંગ સેનાએ તહયાર હતી.

આ સમયે : અજુ^લનને સામા પક્ષની સેના આમાં રહેલા યોહાઓને જોવાનું મન થયું. ને કે અર્જીન જાણતાજ હતા કે સામા પક્ષમાં પાતાના સમાં-વહાલાંએ છે: છતાં પ્રસુએ પાતાની અકળ કલા સમજાવવા અર્જીનના મન માં કુતુલલતા પેદા કરી. શીકૃષ્ણ જગત તે એક પે્યુમાર્સ બક્ષિશ આપવા મામતા હતા. 🔄 ભેટ તે ચ્યાપણી ગીતા. સંસારમાં પણ કાંઇ વખતે ખરાળ ળનાવમાંથી પણ સાગી ચીજ પ્રમુ થાય છે. તેના સર્વોત્તમ દાખલા આ મહાભારતનું યુદ્ધ છે. પૂજ્ય ખાપુ જીનું હિંસાથી મૃત્યુ થયું એ ઘણે! ખરાળ બનાવ ગણાય પરંતુ એ બનાવ પછી ભારતમાં અને વિશ્વમાં અદીંસાનું ખળ દિન-પ્રતિ દિન વધુ ને વધુ ફેલાતું ભાય છે.

્જીવનભર યુદ્ધ ખેલનાર અર્જીન સુત્રાંઓને જોઇ યુદ્ધ કરવા ના પાડે છે. શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન અર્જીનની પડખે દ્વાવા છતાં ગ્રાની પુરૂપ અર્જીનને માહ થાય છે તેા સંસારની માયામાં રચી પચીને રહેલા અાપણે અગાની જના મુદ્ર ખુતીએ એમાં શી નવાઇ કે ભર્ગવાન ની એ મહામાયાની એ અકલ કલા છે. ज्ञानी बनोना यित्तने पश ते अभावी મુક્કે છે. પૂજ્ય બાપુજીએ આ માટે સદા જામતા રહેવા માટે 'રામનામ' અને પ્રાર્થના તથા ગીતાનું નિત્ય वायन मनन अने निहिष्यासन ४२वा ખુબ અગમહ કરી છે તે યથાર્થ છે. ગીતાના વાચન-મનનથી માનવી પડતા આખડતા બચવા સંભવ છે.

ભમવાન શ્રીકૃષ્ણે પોતાની ઝાન શક્તિના સુંદર પરિચય આપી બર્જીન ના વિષાદ અને માહ દુર કરી દિંગ્ય

ત્રામ આપી છવન અને તેનું કત્ત^દવ્ય યથાર્થ સમજાવ્યું છે. અને 'જગદ્-ગુરુ'ની મહાન પદવી પ્રાપ્ત કરી છે. મગવોન શીકૃષ્ણ અને અર્જીવના સંવાદ3મે જે આત્મનાન પ્રઝટ થયું છે તેજ ભગવદગીતા છે. ગીતાના ૧૮ અધ્યામાં તેના ૧૮ હાય છે. અળ્યુંન તે ગીતામાતાના છવાત્મા છે, પ્રાથ છે. ભગવાન શીકૃષ્ણ તેના સાક્ષી પરમાતમા છે. ધમંદ્યેત અને કુરફોત્ર ુપી અા સંસાર સાગર તે ગીતાન માતાની વિદારભૂમિ છે. મહાભારત ના વિકટ સુદ્ધમાંથી પાંચ પાંડ^કા ખરી ગયા તેવા રીતે જેની પાંચે ઝાનેન્દ્રિયા બગવાનની રમૃતિમાં પરાવાએલી રહે તે જ્ઞાનીજન સંસાર સાગરમાંથી તરી જ્તાય છે. એ ભગવતી ગીતામાતા સંસારમાં ડુખતા જેનાને ઉગારી લે છે પાપ, તાપ અને સંતાપથી દાઝેકાં માનવીઓ ઉપર તે ઉપદેશરૂપી અમૃત ની વર્ષી કરે છે અને તેમનાં શાક સંતાપ દુર કરે છે. પુજ્ય મહાત્મા ગાંધીજીએ ગીતાના ઉપદેશને આત્મ સાત કર્યું હતું. ગીતાના ૭૦૦ ટ્લાકા તે તેમણે તેમના ફંવેરવે .વણી લીધા હતા. ગીતામાતાની અમીદષ્ટિના તેમને જે અનુભવ થયા તે તેમણે આપણને અનેક પુરતકાદારા આપેલા છે. તેમના ત્રાન અનુભવથી તેમણે 'ગીતાબાધ' અને 'અનાસક્તિયાગ' નામના ગીતા ના બે પુરતકા વારસામાં આપેલા છે. क्री भाने पुरुतकानुं दरराज वायन-भनन કરતા રહીએ અને આપણા દેહમાં, સમાજમાં અને વિશ્વમાં ત્રાસ આપતા લાંચ-રૂશ્વત-ભેદબાવ-અનાચાર વ્યભિચાર -માટાઇ-અહંકાર વગેરે અનેક કૌરવા

રૂપી દુષ્ટ દુર્યું ણાતે હાંકી કાઢવા અને પ્રમાણિકતા-સંમભાવન્સદાચાર નિષ્નતા-ઉદારતા વગેરે પાંડવા કૃપી સદ્દયુણોને વસાવીએ તા આત્મારૂપે સદા આપણી સાથે ટહેલા અને આ માનવદે હરૂપી રૂપને હ કારનાર પ્રભુ આપણને જરૂટ વિજય અપાવશે એમાં શંકા નથી.

आले भारतना अने विश्वना हेटलाइ નેતાએ પુન્ય બાપુજના જીવન અને તેમના સિદ્ધાંતા સમજ રહ્યા છે. અને ભારતની ક્ષીર્તી વધારી રહ્યા છે. 🖻 કાને લીધે? પુજ્ય બાપુજીને લીધે જ છે તે! અને પુન્ય બાપુજની ફીર્તી પણ ક્રાના વડે છે? જગતતારિણી ગીતામાતા વડેજ ને! આજે આપણે સૌ પરદેશમાં અટવાઇ પડયા છીએ.-અધારામાં અથડાઇએ છીએ. રાક્ષસી **બળ અને પશુ**મળ જ્યાં ત્યાં દરિગાચર થાય છે. તેવા સમયે આપણને હાથ પકડીને કેાણુ ઉમારી શકે તેમ છે? કંઇ માતા આપણને સુખ શાંતિ અને અમીના પાન કરાવશે? આજે જ્યાં ત્યાં આપણી રહેણી-કરણી અને વિચારા विनाशना भागे જઇ રહ્યા છે. આપણાં ળાળકા ખાવા⊌ રહ્યાં છે. તે વંખને આપણને કાથ ખચાવે? શું બીજાએન ની સહાયથી આપણે ખચી શકીશું ખરા? એક 'ગીતામાતા' સિવાય આપણને કાઇ ઉગારી શકે તેમ નથી. ચાલા આજથી જ આપણે ગીતાનું वायन भनन श३ क्री में मेल अन्यंर

મ ર ણ

પ્રસ્ટ • લો તેના શ્રી મકનજ ક્ષ્યિરજી ના માતુશ્રો શ્રીમતી બીખીએનનું ખાંબીયા ગામે તા. ૧૪-૧૨-૫૫ના વ્યવસાન થયું હતું. શ્રી મકનજીએ તેમના પ્રુપ્યાર્થ ૧ :-૧૨-૫૫ના શાંતી યત્ર કરી અને દાન કર્યું હતું.

શુક્રક્રીપીંગ, ઇનક્રમ ટેક્સ રીટર્ન્સ, લાઇસેન્સીંગ, રેવન્યુ ક્લીયરત્સ અને ઇનશ્યેરન્સ માટે મળા:

આરં. વીઠ્ઠલ

૨૧૩ મેકાસા હાઉસ, ૧૭ કમીશનર સ્ટ્રીટ, સેકન્ડ ક્લાેર, ફરેરાસ્ટાઉન, એઢાનીસખર્મ, ફાેન ૩૩–૧૬૫૪ઃ

૧૧ પુસ્તકાેના સેટ

આ સેટમાં વિવિધ પુરતકા તમને વાંચવા ગળશે. પુરતકા માટાએા માટે છે. ક્રીમત કકત પા. ૧–૧૯–••

'Indian Opinion'
Private Bag.
Durban. Natal.

નવલ કથાએા

ઇટારાના આપવીતી પ ૩ જીલ્લા અબાનય ૯ ૬

બ્રીજા' પુરતકા

ભૂલન યગ્ર ંર ૦ શ્રેષાર્થીની સાધના (ક્યોરોારલાલ મશરૂવાળાનું જીવન ૭ ૬

કીશારલાલ મશરૂવાળા કૃત સંસાર ધર્મ દ્વીપ નિર્વાણ (દર્શક) . ષ્ટ મળવાનું ઢેકાણું આ એાપીસ

Indian Opinion', P. Bag, Durban, Natal.

સાકેટીસની સફર

હીંદના ગ્રામ્ય જીવન વિશે લેખકે સવાલ જવાળ રૂપે ગ્ર્મા પુરતકમાં સોક્રેટીસના વીચારા દર્શાવ્યા છે.

કીમત સી. **૩−**૬.

'Indian Spinion'. P.Bag, Duroan, JYatal.

ળે અઠવાડીક પંચાંગ							
वार	ષ્ક્રીસ્તી ૧૯૫૫ જાન્યુઆરી	હીં દુ ૨૦૧૨ માર્ગ શાર્પ માર્ગ શાવ	મુસલમાન ૧૩૭૫ હીજરી જ.ઉ. અર્વલ જ.ઉ.આખર	પારસી ૧૩૨૫ ખારકાદ	સુર્યોદય ક. મી.	સુયીરત ક. મી.	ધાર્મીક તહેવારા-ઉત્સવા
શુક્ર શની રવી સામ મંગળ હુક્ શર્મ શની રવી મંગળ ખુધ શુક્ર શાન સામ સ્	97 93 93 78 94 94	7	२.७ २.४ २.७ २.२ २.३ २.४	ઇ < ૯ વ ૧ ૨ ૩ જે પ ધ ધ છ < ૯ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧	\(\text{ \chi \) \\\ \\ \text{ \chi \) \(\text{ \chi \) \(\text{ \chi \) \\\ \\ \text{ \chi \} \\ \\ \text{ \chi \} \\ \text{ \chi \} \\ \text{ \chi \} \\ \text{ \chi \} \\ \\ \chi \	0-02 0-09 0-09 0-09 0-00	પ ચક મરિદિન (કરના દિવસ) ,, વિનાયકી ચતુર્યી

'એટર્લું તમે બધા છા કે કેનેડાના વિશ્વ વિખ્યાત ક'પના સન લાઇફ એાફ કેનેઢા

ઉપરાક્ત કપનીના હમા સત્તાવાર એજન્ટ છીએ. ઉપરાંત

દક્ષિણ અાકીકાની વરિષ્ઠ અકાલતની કેપ એાક્ ગુડ હેરપ પ્રાેવાન્સીયલ ડીવીઝન ના સરકાર તરક્ષી નીમાયેલા અંપ્રેજી તથા ગુજરાતી ભાષાન્તરકાર છીએ તેમજ અત્રેની ઈમીમેશન અંગેનું કાઈ પણ નતનું કામકાજ વિના વાલંભ્ ત્વરીત ગતીએ થઈ શકે છે.

- Wherever there is a particular Life Assurance Problem a Sun, Life of Canada Plan can solve it,
- Prompt settlement of claims is a maxim of the Company's Management.
 During 1951 the Company paid over £31,000 000 to annuitants, policy holders and their families.

The Sun Life of Canada is a Leader in World Wide Assurance

Consult us first.

C. C. PALSANIA

GENERAL AGENT

Business, Estate, Financial, Insurance and Immigration Consultant.
Sworn Translator.

100 Sir Lowry Road, P.O. Box 4624. CAPETOWN Phone 32390

Are You a subscriber of 'Indian Opinion' If not, Why not?

ખીજાં કેટલાંક પુસ્તકા

ઈરઠની ખુરખુ (નવલ કયા) तेलिथित्रे। (द्व'का अपन यरीत्रे।) શહીદના સંદેશ વિશંગનાની વાતા બાગ ૧. ધરને મારગે નવલ કથા મરૂ બમિમાં મેઘધતુષ્ય . રૂપનાથ ઢગાઇના ભાગ त्रिविध ताप લુઇ પાચિર (છવન ચરીત્ર) રાજ્ય રાણી નાટીકા નુતન રશિયામાં ડાકાયું સાે કેટીસની સકર જ્યતા તહેવારા (કા. કાલેલકર) તુલસી કયારા નવલ કથા કાેના વાંઠ **७**वन यात्रा

Obtainable from:

'Indian Opinion',
Private Bag, Durban.

નવલ કથાએા

કેર તા પાષા છે નણી નણી સાગર કથા ऋष् भुहित् આવતી કાલ નીલ પંખી (નાટક) u માદાન ખંગાલીના અનુવાદ ભાગ ૧. ર. સેટના ચારાની વાતા **બહી**ષ્કા**ર** વિવાલ મંદિર પ્રદીપ સાગર સામાટ दिरीक्षी बाते। પૌરાસ્ક્રિક નાટકા યૌવન ભાગ ૧. ર. સેટના આશા**તુ**' બીજ ભાગ ૧. ૨. સેટના દરીયા વાટ શંક્તિ હેદય અને સંયુક્તા વસુધરા ઇલ્લા પ્રયાગ સ્વાધ્યાય ભાગ ૧. ર. સેટના 13 દુર્ગા જયસીંહ માહીના પ્રસાત કારણા < માનવતાના મુલ नेरता भीषा छ काणी काणी (६१६३)

'Indian Opinion', Private Bag, Durban.

જ્ઞાન મેળવવા લાયક પુસ્તકા

ગીતા ધ્વતી ,, ,,
કેળવધી વિકાસ (શે. મરાર્વાળા)
સ્ત્રી પુ. મર્યાદા ,, ,,
સગુળી કાંતી ,, ,,
કેળવધી વડે કાંતી
મારી જીવન કથા (નેંદ્ર ક)
સરદાર વહલભભાઇ ભાગ ર
વ્યક્ર ધર્મ યુલ્લ (અમદાવાદના મન્ત્રોરાની વડતના ઇતિદાસ)
શ્રાદના તેર દિવસ

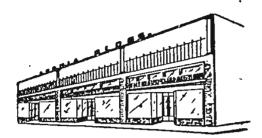
ગાંધી સાહિત્ય

પાયાની કેળવણી (ગાંધીજ)
દ્યાસા આ (ક્સ્તુરના ગાંધી)
નાંધીજીના સરકાર સાથે પત્રન્યવદ્ધાર
બાપુની સેવામાં
કેન્દ્રનુરના સ્મારક અ'ક—('ઇન્ડિઅન આપિનિઅન')
નાંધી સ્મારક અ'ક
નાપુના—ખાને પત્રા (ક્સ્તુરના પર તખાયના પત્રા)
દાધફાઈડ
નળાખ્યાન
મારી જીવન કથા (બારતના રાષ્ટ્રપતી રાજેન્દ્રપ્રસાદ)
⑤btainable from:

'Indian Opinion' P. Bag, Durban, Natal.

KM.Lodhia

Manufacturing Jewellers and General Dealers



22 ct Jewellery made to order in latest designs

ળાવિસ **કે**રટ.

સોનાના દાગીના ખાસ વ્યમારી જાતી દેખરેખ નીચે વ્યમને વ્યપાયક્ષ કાત્ર સંતાષ પામે એવી રીતે કરીયે **છી**એ.

તેકલેસ, જીદા જીદી દીઝાઇનની ખંગડી અછોડા, સાડીની પીન, વીઠી ખકકલ ઐરીંગ વીગેરે ખનાવીએ છીએ.

106 Prince Edward Street, Durban.

Phone 332651

P.O. Box 1549

Tel. Add ENBEEDEE

MASTER BROS.

(PTY) LTD.

33 West Street, JOHANNESBURG.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS
WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS
HOUSE FOR KEEN CASH PRICES

રેશમી તેમજ સુતરાક કાપડ, લુલન જર્સી, લુલ, ભાળકા માટેના નત નતના માલ, ઘર વપરારા માટે તેમજ લગ્નાદિ પ્રસંગાએ શણુગાર માટે રીબન વગેરે માટે અમારે ત્યાં પ્રથમ તપાસ કરવા બલામણ છે.

> માસ્ટર બ્રધસ (પ્રા.) લીમીટેડ 33 વેસ રહીર, જેલાનીસબર્યા

> > બાકસ ૧૫૪૯.

લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

સુરતી જમણના અને સ્પેશ્યલીસ્ટ છીએ.

શ્રી કેપીડનની અંગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાેડેસીયાના કાેઇ પણ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાેઇ કરવાના અમે કન્ટ્રાકઢ લઇશું.

કેપીટન્સ બાલ્કની હાેટેલ

(ધી કાર્નર મીઠાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિક્ટોરીયા સ્દ્રીટના ખુ**ધ્યાપર – ડરબન.** કેાન ન'બર ર૩૪૧૪ દેલીયામ: KAPITAN.

Phone 22905

Tel. ADD.: "GANDABHAI"

The Home Of INDIAN SWEETMEATS.

G. C. Kapitan & Son

Vegetarian Restaurant

Upcountry customers are requested to send their POSTAL ORDER with their orders.

Write For Price List.

બહારગામના ગ્રાહકાને ખાસ સુચના

એાર્ડર સાથે પારટલ એાર્ડર મેક્કલવા મહેરભાની કરવી. મીઠાઇની ફોંમત ઉપરાંત તીએ મુજબ પારટેજ ઉમેરવા વિનંતી છે.

તા. રાડશીયા શી. ૧-૦ રતલે. સઘન રાડશીયા હ પૈની રતલે. ગુનીયનમાં ૩ પૈની રતલે. પ્રાક્ષ્સ લીસ્ટ મંગાવા

154 GREY STREET, DURBAN.

તાજું ઉમદા કુરૂટ

કરણનનું ટકાઉ આદુ હ પેની રતલ, ૧૦૦ રતલથી વધુ લેનારને ૮ પેની (રાક્ક ભાવ) માટી કળીનું લસણ શી. ૧-૦ રતલ, પાપક નં.૧, શી. ૧૦-૦ ૧૦૦. નં.૨, શી. ૮-૦ ૧૦૦. પાસ્ટેજ જાદુ. કપુરી અને ચેવલી પાન શી. પ રતલ; પાસ્ટેજ જાદું. ખાસ્યા શી. ૧૦-૧ ડકન; લાંબી અને સ્કેચર ખાસ્યાર શી. ૧૧ ડકન.

કાંદા, બહેટા (આલુ) હમેશાં હમારે ત્યાંથી મળશે-

રાડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને ખેલજીયન કોંગાના આરડેરા ઉપર પુરતું ધ્યાન આપી કાઈ પંધ્ વસ્તુ પશ્મીટ કહાવી માક્લશું. All prices subject to Market fluctuations.

A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS P. O. Box 251. DURBAN.

ધાર્મીક પુસ્તકા

વિનાળા ભાવે કૃત **૧**૫નીશફ ગીતાજી વિગેરે ધાર્મીક પુસ્તકાના *લેોકાપર પ્રવચન.

ઇશાવાસ્ય વૃત્તિ (ઉપનીશદના શ્લે) ગીતા પ્રવચન

3 •

રિયતપ્રતાદરાન (ગીતાછના ખીજા અધ્યાયના શ્લેોકો) મધુકર (લેખાના સંગ્રહ)

X +

જીવન કરી (,, ,,) Obtainable :

> INDIAN OPINION-P/Bag, Durban, Natal.

નવલ કથાએા	,			
સારા સારા લેખકાતું સુ ંદ ર સાહી ત્ય				
કપાલ કુ'ડલા (લંકામ ચંદ્ર)	•	3		
નવલીકાએક (મેધાણી)	•	•		
સારદ્વી ગાથા 💌	1	4		
ત્રેઘ બીંદુ	v	•		
ઉભી વાટ	<	\$		
ઉત્મયન	9	• .		
કલાની સહચરી	ų	•		
અલ્પુર ધારા	. •	3		
શહીદાના સ'દેશ (આયરલેન્ડના શહીદ)	×	•		
માનવતાના લિલામ લેખીકાં હેરીયેટ વિચર અનુવાદક રાશીન				
એ પ્ર	4.4	•		
સાનેશ છાયાં	10	•		
ણયા પ્રફાશ .	13	4		
ર. મ. દેશાષ્ટ્ર કૃત	,			
દિવ ડી	18	•		
માનવી ખ'ડીચેરા (એક રક્ત પિત્તીની આત્મ કથા)	•	•		
લાક ભાગવત (નાનાબાઈ બક કત) શ્રીમદભાગવતની ક્યાંઓ ક્રીસીયાગારા (૧૮ મહાન નરનારીઓના ડુક પરીચય)	15	۰		
યશા ધર મહે તા	•	•		
સર્ભાતા હાઈયા (નુવલમાઇ શાહ) જ્ઞાન સાથે આનંદ				
ર્આપતી ન વલ ક થા	u	•		
મુક્ત પંખી	<	•		
યામા	10	•		
્ર મળવાનું ઠેકાછું આ સ્માફીસ.				
'Indian Opinion,' P. Bag, Durban,	Nati	d.		

ગાંધી સાહી ત્ય		
દ. આ. ના ઇતીહાસ	ь	1
મહાદેવ દેશાઇનું છવન ચરીત્ર	વ	3
મહાદેવ દેશાઈના ડાયરી લા. ૧	90	0
,, ,, ,, ભા. ર	43	•
,, ,, ,, ett. 8	19	3
,, ,, ,, જાા. ૪	4	
,, ,, ,, ક્ષા. પ	22	•
ખાપુની કારાવાસની કાલાધ્રી	14	
હસ્ત લીખીત હીંદ સ્વરાજ્ય	×	'e
આત્મ કથા (ત્રાંધીજ)	હ	*
માંધીજીની સંક્ષીપ્ત સ્માત્મ કથા	₹	\$
બાપુના હાંખી (કાકા કાલેલકર)	3	•
રામ નામ (ગાંધી <i>છ</i>)	₹	
ખાપુ મારી મા (મત્ર ગાંધી) ં ં	- 1	3
ષાપુની પ્રસાદી	ч	•
ગાં પીજી અને સાસ્યવાદ (કી. મશરૂવાળા)	3	•
નીતી નાશને માગે^૧ (ગાંધીછ)	₹	0
અનાસકતી ધા ગ (ગાંધીજીએ ગીતાજીના કરેલા અનુવાદ)	٩	•
ધર્સાત્મા ગાખલે (ગાંધીછ)	*	G.
આશ્રમ લજનાવલી	۶.	ø
હીંદના કામા ત્રીકાષ્યુ (કામવાદ વિશે લખેલું)	3	•
આરાષ્યના ચાવી	•	4
કી'ગ,કોંબ એખ સાહસથી લરપુર ખાળ વાર્તા	3	•
મળવાનું ડેકાલ્યુ: ગ્યા એાપીસ.		
'Indian Opinion' P. Ba	g.,	
Durban, Natal.		

વાંચવા લાયક સાહિત્ય,

ગા સેવા (ગાંધીછ) માનવી ખંડિયેર (અતુ. કાઠા કાલેલકર છી. ધ. મ.) ગીતા ખાેધ (ગાંધીજી) ભા બાપુની શીળી છાયામાં (મન ગાંધી) મધુક્રર (વિનાળા) ત્યાગ મુર્તિ અને બીન લેખા (ગાંધીછ) ત્યારે કરીશું શું (ટાક્સરાય) •યાપક ધર્મ ભાવના (ગાંધીછ) દારળંધી (કુમારઅપ્પા) ચાતરાંતી દીવાલા (કાલેલકર) ં કન્યાને પત્રા ન. પરીખ (તાર્ગ્યમાં પ્રવેશતી બાળાઓ સાટ) મરફુંજ (મ. ત્રીક્મછ ક્ષયરાગા માટ) ગાંધીજ (ભાળકા માટે ચરીત્ર) વિશ્વરાંતી કાવ્ય (જ. તેરા.) બનાને (રા. અમૃતકાર) **હીં**દી રાષ્ટ્રીય મ**. સ.નું** બંધારણ ગીતા પદાર્થ કાર્ય (ગીતાજમાં આવતાં શબ્દાના અર્થ) આત્મ રચના ન્હ. દ્વે. દીલ્હી ઢાયરી (ગાંધીછ)

INDIAN OPINION,
PRIVATE BAG, DURBAN.

મળવાતું ઠેકાછું

યુજરાતી સ્કુ**લાને સુંદર** તક

નિશાળના પુસ્તકા

નવયુગ વાચન માળા પુસ્તક ચાયુ નુતન લેખન તાલીમા વર્ષ भाभ १, २, 3, ४. प्रत्येक्ती ચાલા લખીએ ભાગ ૧, ૨, ૩, ૪, ૫, ૧, ૭. પ્રત્યેકની **શારતના ઈતિહાસ શાગ** 1 દેશ વિદેશ બાગ ૧ ગુજરાતનું ગૌરવ હીંદના ઇતિહાસની રૂપરેખા ભાગ ૧. દેશ દીપકા સુગાળ પરીચય ભાગ ૩ " " ભાગ ૪ प्रायीन समयनी रसध्याओ મીડલ સકુલ અંક ગણિત ભાગ ૧. મારંગણીતા ભાગ શ ભાગ ૩ આ પુસ્તકા હજન બ'ધી લેનારને ૧૫ હકા કમાસન આપવામાં આવશે. સી. એ. ડી. યી માલ માકલવામાં નહીં આવે. Obtainable from :

'INDIAN OPINION'
Private Bag,
Durban.

13

ચોખ્ખા ઘીની બનાવેલી શુદ્ધ મીઠાઇ

અમારી મીઠાઇ ભેળસેળ વગરના ચાપ્પ્પા માલમાંથી બનાવવામાં આવે છે. દરેક મીઠાઇ જાતી દેખરેખ નીચે બનાવી કાળજીથી પેક કરી રવાના કરવામાં આવશે. આપના આદેર વેળાસર માકલવા વિનંતી છે.

સુતરફેણા સફેદ, લીલી, ગુનાખી શી. ૬-૦ રતન	પીસ્તા મા વા બરફી શી. ૬-૦ રતલ	પારબ'દરની ખાજલી માળા ચા. ૬−∙ ર
भाषा वर्ध श. ५-० रतस	કેસરી માવા બરફી પીસ્તા શી. ૧–૦ રતલ	ચણાના મગજ શા. ૪−૦ રત€
બ દામ માલા બરફી શી. ૬-● રતલ	ભાષ્ ૃવકીયા માં વા પેડા રી. પ−૦ રતલ	સ્ટાર બોન્ડના ગાઠીયા શી. ३-૦ રતલ
કેસરી માવા પેડા શી. ૬-૦ રતલ	સુરતની માવા ઘારી શી. ૫-= રતલ	રાજવ'શી પૌવાના ચેવડા શી. ૬-૦ રત
ભાજુવડીયા બદામી પેડા શી ૧-૦ રતલ	બદામી માળા ધારી શી. ૧–઼• રતલ	પાપડ અડદના નાના ૧૦૦ ન'ગના
સુરતતી પીસ્તા માવા ઘારી શી. ૧-૦ રતલ	ત્તમનગરી મે સુલ શી. ૪−૦ રતલ	સી. ૧•−• મસાલા વા
મુંબઇ લીલા હલવા પાસ્તાના શા. ૧-૦ રતલ	ખુન્કીના લા હુ રી 3-• ₹તલ	પાપડ અડદના મસાલા વાળા
મુંબઈ લીલા બદામા હલવા .શા. ૧-૦ રતલ	ગુલાબ ન્તં ભુ શી. ૨–૬ રતલ	માટા, ૧૦૦ નંગના શા. ૧૨
પાર ળ દરી સા ટા શી. પે-• રતલ		દાળં, કુલ્લી રે0. ર–૦ રતલ
ચુરમાં લાહુ શી. ૩-૦ રતલ	–ફરસાણ–	મીક્સ ક્રસાણ શી. ૪-• રતલ
કાપરાપાક શી. ર–૧ રતલ	ભાવનત્રરના ગાંડીયા ફાફડીયા ગી. ૩-૦ રતેલ	મીઠાઇ દીવાળી મીકસ ૫-૦ રતલ
भाग भाइनपार शी. ४-० रतव	ઝીણી ચણાના લાેટની સેવ શી. ર−૬ રતલ	,, ,, ¥-• ₹d&

પાસ્ટેજ : 'યુનીયનમાં ૩ પેની રતલ સા. રાેડેસીયા ૯ પેની રતલ નાેર્ધર્ન રાેડેસીયા શી. ૧-૦ રતલ

એારડર સાથે પૈસા માકલવા વિનંતી છે

Jethalal's Mithai House

71 Prince Edward Street, Durban.

Telephone: 27780 — P. O. Box 2043.

Tel. Address: "SWEETMEATS"